



MANUAL DEL PROPIETARIO

SUZUKI MOTOR DE COLOMBIA



Part No. 99011C05353H000
FEB-2005
Impreso en Colombia

GN125

IMPORTANTE

INFORMACIÓN PARA EL RODAJE DE SU MOTOCICLETA

Los primeros 1600 kilómetros son los más importantes para la duración de su motocicleta. El rodaje apropiado durante estos kilómetros le ayudará a asegurar la máxima duración y el mejor rendimiento de su nueva motocicleta. Las piezas Suzuki están fabricadas con materiales de gran calidad, y las piezas maquinadas están acabadas con las tolerancias estrictas. El rodaje apropiado permite que las superficies maquinadas se pulan y se acoplen uniformemente entre sí.

La fiabilidad y el rendimiento de la motocicleta dependen de los cuidados especiales y de la moderación ejercida durante el período de rodaje. Es especialmente importante que evite que el motor funcione de forma que sus piezas queden expuestas a un calentamiento excesivo.

Con respecto a las recomendaciones específicas para el rodaje, consulte la sección RODAJE.

ADVERTENCIA/PRECAUCION /NOTA

Lea este manual y siga cuidadosamente sus instrucciones. Para enfatizar la información especial, las palabras ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN, y NOTA tienen un significado especial y deberán revisarse cuidadosamente.

⚠ ADVERTENCIA

La seguridad personal del motociclista está en juego. El ignorar esta información puede resultar en lesiones del motociclista.

⚠ PRECAUCIÓN

Estas instrucciones señalan procedimientos de servicio o precauciones especiales que habrá que seguir para evitar dañar la máquina.

NOTA: Aquí se ofrece información especial para facilitar el mantenimiento o para aclarar instrucciones importantes.

PREFACIO

El motociclismo es uno de los deportes más estimulantes y para asegurar su disfrute, deberá familiarizarse completamente con la información ofrecida en este Manual del propietario antes de montar en la motocicleta. En este manual se describen los cuidados y el mantenimiento apropiados que su motocicleta requiere. Si sigue estas instrucciones al pie de la letra, asegurará una larga duración sin averías de su motocicleta. El concesionario Suzuki posee mecánicos especializados que han sido entrenados para ofrecer el mejor servicio posible a su máquina empleando las herramientas y los equipos correctos. Toda la información, ilustraciones, fotografías y especificaciones contenidas en este manual se basan en la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de la publicación. Debido a mejoras u otros cambios, es posible que existan ciertas discrepancias en este manual. Suzuki se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento. Tenga en cuenta que este manual se aplica a todas las especificaciones para todos los destinos respectivos, y explica todos los equipos. Por lo tanto, su modelo puede tener funciones estándar diferentes de las indicadas en este manual.

Seguimos en 810

Disponible: 1.75 kg/cm²

SUZUKI MOTOR DE COLOMBIA

© COPYRIGHT SUZUKI MOTOR DE COLOMBIA 2005

ÍNDICE

INFORMACIÓN PARA EL COMPRADOR	4
LOCALIZACIÓN DE LAS PIEZAS.....	8
CONTROLES.....	11
LLAVE.....	11
INTERRUPTOR DE ENCENDIDO.....	11
CERRADURA DE LA DIRECCIÓN.....	11
PANEL DE INSTRUMENTOS.....	12
MANILAR IZQUIERDO	13
MANILAR DERECHO.....	14
TAPA DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE.....	15
GRIFO DE COMBUSTIBLE.....	16
PALANCA DE ESTRANGULACION DEL CARBURADOR.....	17
PEDAL DE CAMBIO DE MARCHAS.....	17
PEDAL DEL FRENO TRASERO.....	18
PORTACASCOS.....	18
SOPORTE.....	19
SUSPENSIÓN TRASERA.....	20
COMBUSTIBLE Y ACEITE RECOMENDADOS	20
RODAJE	21
INSPECCIÓN ANTES DE MONTAR	22
CONSEJOS SOBRE LA CONDUCCIÓN	24
ARRANQUE DEL MOTOR.....	24
PARTIDA.....	25
EMPLEO DE LA TRANSMISIÓN.....	26
CONDUCCIÓN EN CUESTAS.....	27
PARADA Y ESTACIONAMIENTO.....	27
INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO	28
PLAN DE MANTENIMIENTO.....	28
HERRAMIENTAS.....	31
PUNTOS DE LUBRICACIÓN.....	31
BATERÍA.....	32
CADENA DE TRANSMISIÓN DEL ÁRBOL DE LEVAS.....	33
FILTRO DE AIRE.....	34
BUJÍA.....	36

CONDUCCIÓN DEL COMBUSTIBLE.....	37
ACEITE DEL MOTOR.....	38
CARBURADOR.....	41
EMBRAGUE.....	43
CADENA DE TRANSMISIÓN.....	43
FRENOS.....	46
FRENO DELANTERO.....	47
FRENO TRASERO.....	49
APIRIETE DE LAS TUERCAS DE LOS RADIOS.....	51
NEUMÁTICOS.....	52
INTERRUPTOR DEL SOPORTE LATERAL/ENCLAVAMIENTO DEL ENCENDIDO.....	54
DESMONTAJE DE LA RUEDA DELANTERA.....	54
DESMONTAJE DE LA RUEDA TRASERA.....	56
REEMPLAZO DE BOMBILLAS FUSIBLE.....	60
LOCALIZACIÓN Y REPARACIÓN DE AVERÍAS.....	60
PROCEDIMIENTO DE ALMACENAMIENTO.....	62
ESPECIFICACIONES.....	64

INFORMACIÓN PARA EL COMPRADOR

CONSEJOS Y PRECAUCIONES SOBRE LA INSTALACIÓN DE ACCESORIOS

Existe una gran variedad de accesorios disponibles para los propietarios de una Suzuki. Suzuki no puede controlar directamente la calidad ni la conveniencia de los accesorios que usted pueda adquirir. La instalación de accesorios inadecuados puede conducir a condiciones de operación insegura. Suzuki no puede probar cada uno de los accesorios que existen a la venta, ni las combinaciones de todos los accesorios disponibles. Sin embargo, el concesionario Suzuki puede ayudarle a seleccionar accesorios de calidad, e instalarlos correctamente.

Tenga mucho cuidado en la elección e instalación de accesorios en su Suzuki. Hemos desarrollado algunas directrices generales que le ayudarán a decidir si debe y cómo equipar su motocicleta.

⚠ ADVERTENCIA

Modificar o colocar accesorios incorrectamente puede hacer que la motocicleta sea menos segura, lo que podría provocar un accidente. No utilice nunca accesorios incorrectos o mal instalados para modificar la motocicleta. Siga todas las instrucciones sobre accesorios y modificaciones de este manual del propietario. Utilice para su motocicleta piezas originales SUZUKI o accesorios equivalentes diseñados y probados para su motocicleta. Póngase en contacto con su concesionario SUZUKI si tiene alguna duda.

• No sobrepase nunca el peso bruto nominal del vehículo (GVW). El G.V.W. es el peso combinado de la máquina, los accesorios, la carga útil, y el motociclista. Cuando seleccione los accesorios, tenga en cuenta el peso del motociclista así como el de los accesorios. El peso adicional de los accesorios puede no sólo crear una condición de conducción insegura, sino también afectar la maniobrabilidad de la dirección.

G. V. W.: 290 kg

Con la presión de las ruedas siguiente (en frío)

Delantera: 1,75 kg/cm²

Trasera: 2,25 kg/cm²

• Cada vez que instale peso adicional o accesorios que afecten la aerodinámica, deberán colocarse lo más bajos, pegados, y cerca del centro de gravedad posible de la motocicleta. Las abrazaderas de montaje y demás aditamentos deberán comprobarse cuidadosamente para asegurarse de que estén montados de forma rígida e inmovil. El montaje poco seguro puede hacer que el peso se desplace y crear una condición inestable peligrosa.

• Inspeccione para ver si existe una altura libre sobre el suelo y un ángulo de inclinación apropiados. Una carga incorrectamente montada podría reducir críticamente estos dos factores de seguridad. Además, cerciórese de que la "carga" no interfiera el funcionamiento de la suspensión, la dirección, ni demás operaciones de control.

• Los accesorios instalados en el manillar o en el área de la horquilla delantera pueden crear problemas serios de estabilidad. Este peso extra hará que la motocicleta responda menos al control de la dirección. El peso puede causar también oscilaciones en el extremo delantero y conducir a problemas de inestabilidad. Los accesorios añadidos al manillar o a la horquilla delantera deberán ser lo más ligeros y menores posibles.

Número de motor:

La motocicleta puede verse afectada por una condición de elevación o por inestabilidad en vientos de costado, o cuando sea adelantada, o adelante vehículos grandes. Los accesorios inadecuadamente instalados o mal diseñados pueden resultar en una condición de conducción insegura. Por lo tanto, habrá que tener mucho cuidado al seleccionar e instalar cualquier accesorio.

Ciertos accesorios desplazan al motociclista de su posición de conducción normal. Esto limitará la libertad de movimiento del motociclista y puede limitar su capacidad de control.

Los accesorios eléctricos adicionales pueden sobrecargar el sistema eléctrico existente. Una sobrecarga excesiva puede dañar los conjuntos de conductores o crear una situación peligrosa debido a la pérdida de energía eléctrica durante el funcionamiento de la motocicleta.

Cuando transporte una carga en la motocicleta, móntela lo más baja y cerca posible de la máquina. Una carga inadecuadamente montada puede crear un centro de gravedad muy peligroso y hacer que la motocicleta sea difícil de manejar. El tamaño de la "carga" puede afectar también la aerodinámica y la maniobrabilidad de la motocicleta. Equilibre la carga entre los lados izquierdo y derecho de la motocicleta, y amárrela con seguridad.

MODIFICACIÓN

La modificación de la motocicleta o la extracción de los equipos originales puede hacer que ésta se convierta en un vehículo inseguro o ilegal.

RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD PARA MOTOCICLISTAS

El motociclismo es un deporte divertido y excitante. El motociclismo requiere también precauciones extra para asegurar la seguridad del motociclista y del acompañante. Estas precauciones son:

LLEVAR PUESTO EL CASCO

El equipo de seguridad de la motocicleta comienza con un casco de seguridad de buena calidad. Una de las lesiones más serias que pueden ocurrir es la de la cabeza. Lleve SIEMPRE un casco adecuadamente aprobado. También deberá llevar alguna protección para los ojos.

ROPA PARA MONTAR

Los vestidos sueltos pueden ser incómodos e inseguros cuando se monta en motocicleta. Elija ropa de buena calidad especial para montar en motocicleta.

INSPECCIÓN ANTES DE MONTAR

Revise a fondo las instrucciones de la sección "INSPECCIÓN ANTES DE MONTAR" de este manual. No se olvide de realizar una inspección completa de seguridad del motociclista y del acompañante.

FAMILIARÍCESE CON LA MOTOCICLETA

Su habilidad y conocimientos de mecánica forman los cimientos para unas prácticas de manejo seguras. Le sugerimos que practique montando en su motocicleta en lugares sin tráfico hasta que se familiarice bien con la máquina y sus controles. Recuerde que la práctica perfecciona.

CONOZCA SUS LÍMITES

Conduzca en todo momento dentro de los límites de su propia habilidad. El conocimiento de estos límites y la permanencia dentro de ellos le ayudarán a evitar accidentes.

SEA ESPECIALMENTE PRUDENTE LOS DÍAS QUE HAGA MAL TIEMPO

La conducción en días de mal tiempo, especialmente los lluviosos, requiere una precaución especial. Las distancias de frenado se duplican en los días lluviosos. No vaya sobre las marcas pintadas de la carretera, las tapas de alcantarillado, ni las zonas que parezcan estar grasientas, ya que éstas pueden ser especialmente resbaladizas. Tenga una precaución extrema en los pasos a nivel del ferrocarril y en las rejillas metálicas, y en los puentes. Siempre que tenga dudas sobre las condiciones de la carretera, reduzca la velocidad.

LOCALIZACIÓN DE LOS NÚMEROS DE SERIE



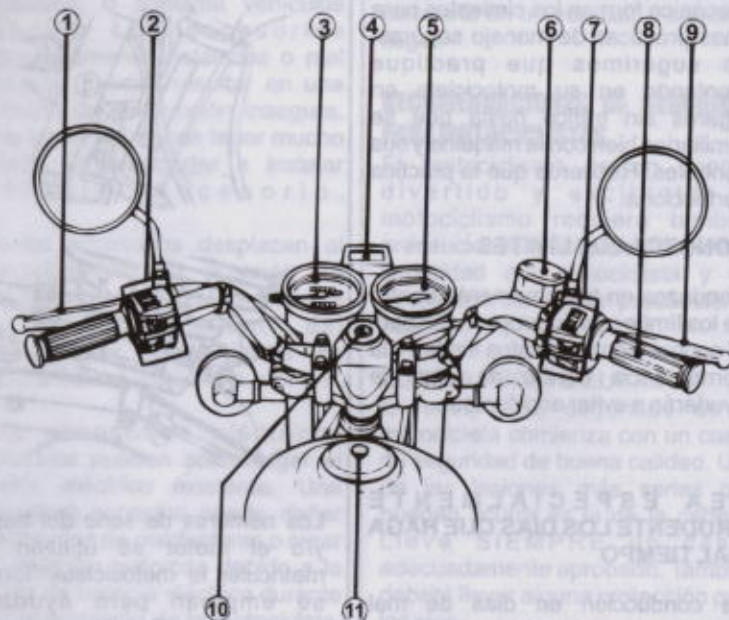
Los números de serie del bastidor y/o el motor se utilizan para matricular la motocicleta. También se emplean para ayudar al concesionario Suzuki a la hora de pedir piezas o consultar información de servicio especial. El número de bastidor (1) está estampado en el tubo del cabezal de dirección. El número de serie del motor (2) está estampado en el lado izquierdo del almacén del cárter.

Anote estos números en los recuadros siguientes para su futura referencia.

Número de bastidor:

Número de motor:

LOCALIZACIÓN DE LAS PIEZAS



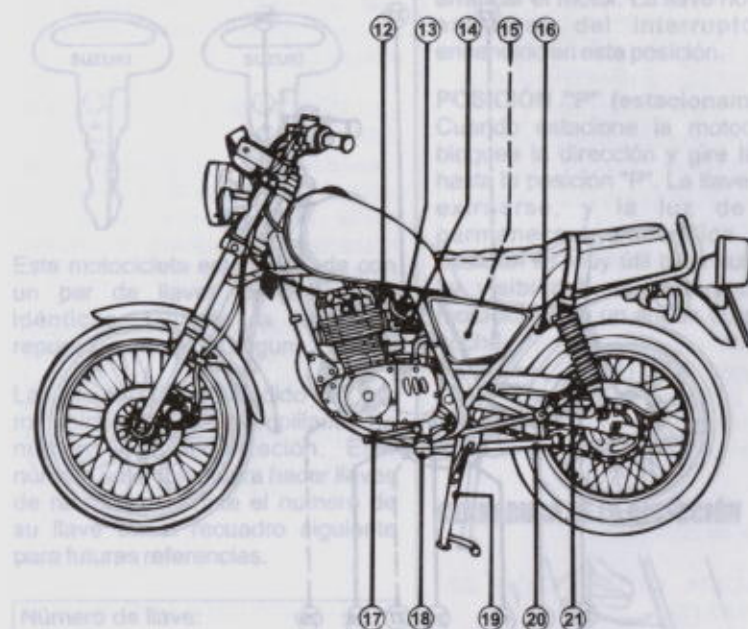
1. Palanca del embrague
2. Interruptores del manillar izquierdo
3. Velocímetro
4. Indicación de posición de marchas (GN 125E)
5. Cuentarrevoluciones
6. Depósito de líquido del freno delantero
7. Interruptores del manillar derecho
8. Empuñadura del acelerador
9. Palanca del freno delantero
10. Interruptor de encendido
11. Tapa del depósito de combustible

CONTROLES

12-16

POSICIÓN "ON" (conexión)

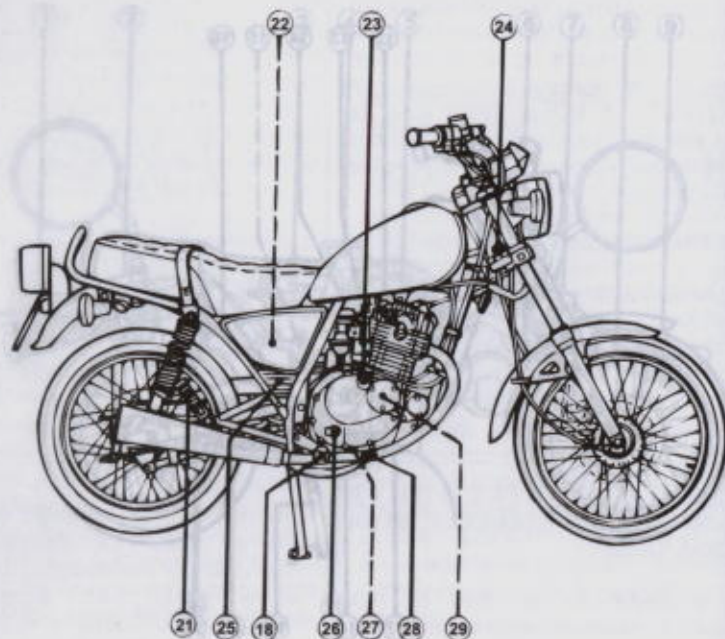
En esta posición, el circuito de encendido se cierra y es posible arrancar el motor. La llave no podrá salir del interruptor de esta posición.



Número de llave:

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

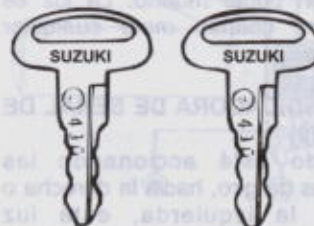
12. Grifo de combustible
13. Palanca del starter
14. Tornillo de tope de la mariposa
15. Filtro de aire
16. Portacasco
17. Pedal de cambio de marchas
18. Reposapiés
19. Caballete central
20. Soporte lateral
21. Reposapiés para el pasajero



- 22. Batería y fusible
- 23. Tapón del orificio de llenado de aceite del motor
- 24. Cerradura de la dirección
- 25. Herramientas
- 26. Ventanilla de inspección del aceite del motor
- 27. Tapón de drenaje de aceite
- 28. Pedal del freno trasero
- 29. Filtro de aceite

CONTROLES

LLAVE



Esta motocicleta está equipada con un par de llaves de encendido idénticas. Guarde la llave de repuesto en un lugar seguro.

Las llaves de encendido de su motocicleta están estampilladas de número de identificación. Este número se emplea para hacer llaves de reemplazo. Anote el número de su llave en el recuadro siguiente para futuras referencias.

Número de llave:

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO



POSICIÓN "OFF" (desconexión)

En esta posición, todos los circuitos eléctricos están desconectados.

POSICIÓN "ON" (conexión)

En esta posición, el circuito de encendido se cierra y es posible arrancar el motor. La llave no podrá extraerse del interruptor de encendido en esta posición.

POSICIÓN "P" (estacionamiento)

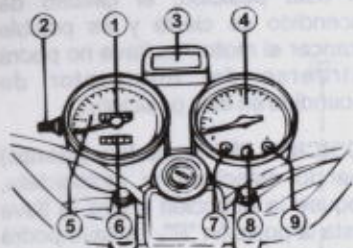
Cuando estacione la motocicleta, bloquee la dirección y gire la llave hasta la posición "P". La llave podrá extraerse, y la luz de cola permanecerá encendida. Esta posición es muy útil para aumentar la visibilidad al estacionar la motocicleta en un andén durante la noche.

CERRADURA DE LA DIRECCIÓN



Para bloquear la dirección, gire el manillar hasta que haga tope a la izquierda, inserte la llave de encendido en la cerradura de la dirección, gírela hacia la derecha y retírela.

PANEL DE INSTRUMENTOS



CONTADOR DE TRAYECTO (1)

El contador de trayecto es un odómetro que puede ponerse a cero y está situado en el conjunto del velocímetro.

Puede emplearse para indicar la distancia recorrida en viajes cortos o entre paradas para repostar. Si gira el mando (2) hacia la izquierda, el contador se pondrá a cero.

INDICACION DE POSICION DE MARCHAS (3)

El indicador de posición de marchas indica la posición de las marchas.

TACÓMETRO (4)

El tacómetro indica la velocidad del motor en revoluciones por minuto (rpm).

VELOCÍMETRO (5)

El velocímetro indica la velocidad de marcha en kilómetros por hora.

ODÓMETRO (6)

El odómetro registra la distancia total que se ha conducido la motocicleta.

LUZ INDICADORA DE LUZ LARGA(7)

Esta luz indicadora azul permanecerá encendida cuando se conecte la luz larga del faro.

LUZ INDICADORA DE PUNTO MUERTO (8)

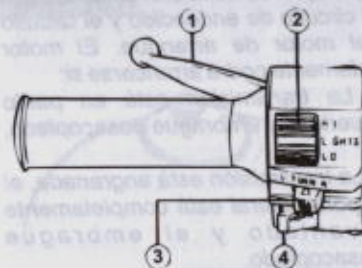
Esta luz verde permanecerá encendida cuando la transmisión esté en punto muerto. La luz se apagará cuando meta cualquier marcha.

LUZ INDICADORA DE SEÑAL DE GIRO (9)

Cuando esté accionando las señales de giro, hacia la derecha o hacia la izquierda, esta luz indicadora parpadeará al mismo tiempo.

NOTA: Si la luz de la señal de giro no funciona adecuadamente debido al filamento de la bombilla o a una avería en el circuito, la luz indicadora no parpadeará, sino que permanecerá encendida para notificar al motociclista el problema.

MANILAR IZQUIERDO



PALANCA DE EMBRAGUE (1)

La palanca de embrague se emplea para interrumpir la transmisión a la rueda trasera, para arrancar el motor, o para cambiar de marcha. Al apretar la palanca se embragará.

CONMUTADOR DE LA LUZ DEL FARO (2)

Posición "LO"

Se encenderán la luz corta y la luz de cola.

Posición "HI"

Se encenderán la luz larga y la luz de cola. También se encenderá la luz indicadora de larga.

CONMUTADOR DE LA LUZ DE SEÑAL DE GIRO(3)

Al poner el conmutador en la posición "L", parpadearán las señales de giro a la izquierda. Al ponerlo en "R", parpadearán las señales de giro a la derecha. La luz indicadora también parpadeará.

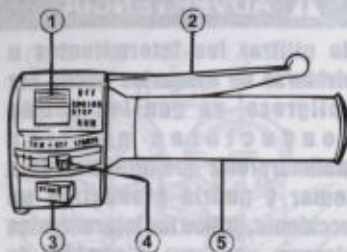
⚠ ADVERTENCIA

No utilizar los Intermitentes u olvidarse de apagarlos puede ser peligroso, ya que los demás conductores podrían malinterpretar qué dirección va a tomar y podría producirse un accidente. Utilice los intermitentes siempre que vaya a cambiar de carril o a realizar un giro. Asegúrese de apagar los intermitentes al finalizar la maniobra de giro o de cambio de carril.

INTERRUPTOR DE LA BOCINA (4)

Presione este interruptor para que suene la bocina.

MANILAR DERECHO



INTERRUPTOR DE PARADA DEL MOTOR (1)

Posición "OFF"

El circuito de encendido está abierto. El motor no podrá arrancar ni funcionar.

Posición "RUN"

El circuito de encendido está cerrado y el motor podrá funcionar.

PALANCA DEL FRENO DELANTERO (2)

El freno delantero se aplica apretando suavemente la palanca del freno hacia la empuñadura del acelerador. Esta motocicleta dispone de un sistema de freno de disco, motivo por el que no será necesario aplicar demasiada presión para reducir adecuadamente la velocidad de la máquina. Cuando se apriete la palanca del freno, se encenderá la luz indicadora del mismo.

BOTÓN DEL MOTOR DE ARRANQUE (3)

Este botón se emplea para conectar el motor de arranque. Con el interruptor de encendido en la posición "ON" el interruptor de parada del motor en "RUN" y la transmisión en punto muerto, presione el botón para que funcione el motor de arranque a fin de poner en marcha el motor de la motocicleta.

NOTA: Esta motocicleta dispone de interruptores de enclavamiento para el circuito de encendido y el circuito del motor de arranque. El motor solamente podrá arrancarse si:

- La transmisión está en punto muerto y el embrague desacoplado, o
- La transmisión está engranada, el soporte lateral está completamente levantado y el embrague desacoplado.

⚠ PRECAUCIÓN

Para prevenir daños en el sistema eléctrico, no emplee el motor de arranque durante más de cinco segundos consecutivos.

Si el motor no se enciende después de varios intentos, compruebe los sistemas de suministro de combustible y de encendido. Consulte la sección LOCALIZACIÓN Y REPARACIÓN DE AVERÍAS de este manual.

CONMUTADOR DE ALUMBRADO (4)

(Excepto para Gn125)

Posición "ON"-faro y luz de cola encendidas.

Posición "●"-luz pequeña y de cola encendidas.

Posición "OFF"-todas las luces apagadas.

EMPUÑADURA DEL ACELERADOR

La velocidad del motor se controla mediante la posición de la empuñadura del acelerador. Para acelerar el motor, gírela hacia usted. Para decelerar el motor, gírela en sentido contrario.

TAPA DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE



Para abrirla, insertar la llave de encendido en la cerradura y girarla a la derecha. Manteniendo la llave en esta posición, alzarla y extraer la tapa de relleno. Para instalarla, poner la flecha hacia delante, alinear simplemente las clavijas de guía de la tapa y empujarla hacia abajo hasta que dichas clavijas queden posicionadas. La llave debe hallarse en la cerradura antes de instalar la tapa.



⚠ ADVERTENCIA

No ponga demasiado combustible en el depósito, ya que podría rebosar a causa de la dilatación provocada por el calor del motor o del sol. El combustible salpicado puede incendiarse.

No sobrepase nunca la parte inferior del tubo de llenado al repostar.

⚠ ADVERTENCIA

El combustible y el vapor del combustible son tóxicos y muy inflamables. Podría quemarse o intoxicarse al repostar.

- Pare el motor y aléjese de cualquier posible llama, chispa o fuente de calor.
- Reposte siempre en el exterior o en zonas bien ventiladas.
- No fume.
- Si ha salpicado la moto, séquela enseguida.
- Evite inhalar el vapor del combustible.
- Mantenga alejados a niños y animales de compañía.

GRIFO DE COMBUSTIBLE



ON RES OF

Esta motocicleta está provista con un grifo de combustible operando manualmente. Hay tres posiciones: "ON" (abierto), "RES" (reserva), y "OFF" (cerrada).

"ON" (abierto)

Para arrancar el motor, gire el grifo del combustible hasta la posición "ON".

"RES" (reserva)

Si el nivel del combustible en el depósito fuese demasiado bajo, coloque la palanca en la posición de "RES" (reserva) para usar los 2,0 litros de suministro de combustible de reserva.

"OFF" (cerrada).

Coloque la palanca en posición "OFF" (cerrada) siempre que para el motor por más tiempo que unos minutos.

⚠ ADVERTENCIA

Dejar el grifo de combustible en posición "ON" o "RESERVE" cuando el motor está apagado puede ser peligroso. El carburador puede rebosar y provocar que el combustible llegue al motor, lo que podría hacer que se incendiase y provocase graves heridas al ponerlo en marcha.

Sitúe siempre el grifo de combustible en posición "OFF" cuando haya apagado el motor.

NOTA: Después de cambiar la palanca del grifo de combustible en la posición "RES", se aconseja rellenar el depósito en la gasolinera más cercana. Después de repostar, cerciórese de poner el grifo en la posición "ON".

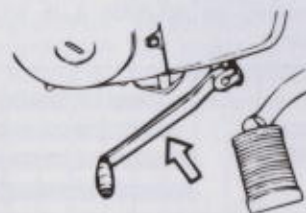
PALANCA DE ESTRANGULACION DEL CARBURADOR



El carburador está equipado con un sistema de estrangulación para facilitar la puesta en marcha. Cuando se ponga en marcha un motor frío, tirar del control de estrangulación completamente hacia arriba. El cebador funciona mejor cuando el acelerador está cerrado. Cuando el motor este caliente, no es necesario utilizar el sistema de cebado para arrancarlo.

NOTA: Con respecto al procedimiento de arranque, consulte la sección CONSEJOS SOBRE LA CONDUCCIÓN de este manual.

PEDAL DE CAMBIO DE MARCHAS

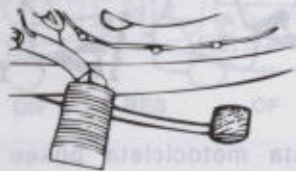


Esta motocicleta posee una transmisión de 5 velocidades que funciona como se muestra. Para cambiar adecuadamente de marcha, tire de la palanca del embrague y cierre el estrangulador al mismo tiempo que presione la palanca para reducir. El punto muerto se encuentra entre baja y segunda. Cuando desee pasar a punto muerto, presione o levante la palanca hasta la mitad entre baja y segunda.

NOTA: Cuando la transmisión esté en punto muerto, la luz indicadora verde del panel de instrumentos permanecerá encendida. Sin embargo, aunque la luz esté encendida, suelte cuidadosa y lentamente el pedal para determinar si la transmisión está realmente en punto neutro.

Reduzca la velocidad antes de reducir la marcha. Cuando reduzca la marcha, la velocidad del motor debería incrementarse antes de que se acople el embrague. Esto evitará un desgaste innecesario a los componentes del tren de transmisión y a la rueda trasera.

PEDAL DEL FRENO TRASERO



Al pisar el pedal del freno trasero, se aplicará tal freno. La luz del freno se encenderá cuando se aplique dicho freno.

PORTACASCOS



Para abrir el cierre del portacascos, inserte la llave de encendido en el cierre y gírela hacia la derecha. Para cerrar el cierre, gire la llave hacia la izquierda.

⚠ ADVERTENCIA

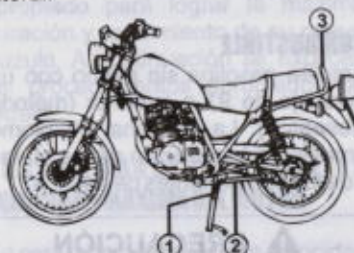
No conduzca con el casco de seguridad sujetado al portacasco, ya que el control de la conducción podría verse afectado.

No lleve nunca el casco de seguridad sujeto al portacasco. Si le es imprescindible llevarlo, sujételo bien en la parte de encima del asiento.



SOPORTE

Esta motocicleta está equipada con un soporte central y un soporte lateral.



SOPORTE CENTRAL 1

Para poner la motocicleta sobre el soporte central, coloque su pie sobre la extensión del soporte y empuje la motocicleta hacia atrás y hacia arriba, con su mano derecha colocada en la AGRRADERA DEL ACOMPAÑATE 3, mientras se sujeta el manillar con su mano izquierda.

SOPORTE LATERAL 2

Para desconectar el circuito de encendido cuando el soporte lateral está bajado y la transmisión se encuentra en cualquier marcha, existe un interruptor de enclavamiento.



⚠ ADVERTENCIA

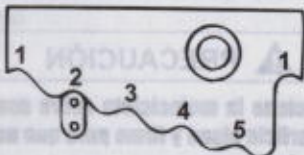
Si conduce con el caballete lateral desplegado podría tener un accidente al girar a la izquierda.

- Compruebe el funcionamiento del sistema del caballete lateral/inhibidor del encendido antes de conducir.
- Ajuste siempre el caballete lateral en su sitio antes de utilizar la motocicleta.

⚠ PRECAUCIÓN

Estacione la motocicleta sobre una superficie plana y firme para que no se caiga.

Si no tiene otra alternativa que aparcar en una superficie inclinada, oriente la parte delantera de la motocicleta hacia la subida y ponga la 1ª en la transmisión para reducir la posibilidad de que la motocicleta se deslice del caballete lateral.



ADVERTENCIA

Ajuste los amortiguadores derecho e izquierdo al mismo nivel.

COMBUSTIBLE

Empleado gasolina sin plomo con un octanaje de 91 o superior (método Research). La gasolina sin plomo prolongará la duración de las bujías y de los componentes de escape.

PRECAUCIÓN

Derramar gasolina con alcohol puede perjudicar la motocicleta. El alcohol estropea las superficies pintadas.

Procure no derramar gasolina al llenar el depósito. Limpie inmediatamente con un trapo la gasolina derramada.

ACEITE DE MOTOR

Utilice aceite para motor de 4 tiempos de calidad premiada para asegurar la larga vida de servicio de su motocicleta. Utilice sólo aceites que están clasificados SF o SG bajo la clasificación de servicio API. La viscosidad recomendada es SAE 10W-40. Si no encuentra aceite para motor SAE 10W-40, seleccione uno alternativo de acuerdo a la tabla siguiente.

[illegible]

RODAJE

En el prefacio se explicó lo importante que es el rodaje apropiado para lograr la máxima duración y rendimiento de su nueva Suzuki. A continuación se explican los procedimientos apropiados de rodaje.

RECOMENDACIÓN SOBRE LA VELOCIDAD MÁXIMA DEL MOTOR

En esta tabla se muestra la velocidad máxima del motor recomendada durante el período de rodaje.

Inicial 800 km	Menos de 5000 rpm
Hasta 1600 km	Menos de 7500 rpm
Más de 1600 km	Menos de 10000 rpm

VARÍE LA VELOCIDAD DEL MOTOR

La velocidad del motor deberá variarse, no mantenerse constante. Esto hará que las piezas se "carguen" de presión, y después se descarguen, permitiendo que se enfrien. Esto ayuda al proceso de acoplamiento de las piezas. Para asegurar este proceso de acoplamiento, es esencial que los componentes del motor se vean sometidos a cierto esfuerzo durante el rodaje. No aplique excesiva carga al motor.

RODAJE DE NEUMÁTICOS NUEVOS

Del mismo modo que un motor, los neumáticos nuevos necesitan un rodaje para que sus prestaciones sean óptimas. Durante los primeros 160 kilómetros, desgaste la superficie de rodamiento aumentando gradualmente los ángulos de inclinación al tomar curvas antes de aprovechar al máximo las prestaciones del scooter. Evite las aceleraciones y las curvas bruscas, y no frene fuertemente durante estos primeros 160 kilómetros.

ADVERTENCIA

Si no procede a un rodaje conveniente de los neumáticos, puede que los neumáticos deslicen y pierda el control del scooter.

Sea especialmente cauteloso cuando conduzca con neumáticos nuevos. Realice un rodaje correcto de los neumáticos, tal como se describe en esta sección. Además, evite las aceleraciones y las curvas bruscas, y no frene fuertemente durante los primeros 160 kilómetros.

EVITE LA VELOCIDAD BAJA CONSTANTE

Si hace funcionar el motor a baja velocidad constante (poca carga) es posible que las piezas se pulan y no se asienten. Acelere el motor libremente a través de las marchas sin sobrepasar los límites máximos recomendados. Sin embargo, evite acelerar a fondo durante los primeros 1600 km.

DEJE QUE EL ACEITE DEL MOTOR CIRCULE ANTES DE CONDUCIR

Deje que el motor funcione suficientemente al ralentí después de arrancarlo en caliente o frío antes de aplicarle carga o acelerarlo. Esto permitirá que el aceite lubricante llegue a todos los componentes críticos del motor.

REALICE EL PRIMERO Y MÁS CRÍTICO SERVICIO DE MANTENIMIENTO

El servicio de los primeros 1000 km es el más importante que recibirá su motocicleta. Durante el rodaje, todos los componentes del motor se desgastarán y todas las demás piezas se asentarán. Habrá que volver a efectuar todos los ajustes, apretar todos los dispositivos de fijación, y cambiar el aceite sucio y el filtro de aceite. La realización a tiempo del servicio de los 1000 km asegurará la duración y el rendimiento óptimos del motor.

NOTA: El servicio de los 1000 km deberá realizarse como se indica en la sección **INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO** de este Manual del propietario. Preste especial atención a **PRECAUCIÓN** y **ADVERTENCIA** de tal sección.

INSPECCIÓN ANTES DE MONTAR

⚠ ADVERTENCIA

No revisar la motocicleta ni ocuparse de su mantenimiento aumenta la posibilidad de tener un accidente o de que se dañe el equipo.

Antes de conducir la motocicleta efectúe siempre las comprobaciones necesarias. Consulte la tabla que aparece a continuación para saber qué aspectos debe verificar. Para obtener más detalles, consulte la sección de INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO.

⚠ ADVERTENCIA

Utilizar neumáticos gastados, mal hinchados o inapropiados reduce la estabilidad y puede provocar accidentes.

Siga cuidadosamente las instrucciones que aparecen en la sección NEUMÁTICOS de este manual.

Antes de montar en la motocicleta, cerciórese de comprobar los puntos siguientes. No desestime nunca la importancia de estas comprobaciones. Realice todas ellas antes de montar en la motocicleta.

⚠ ADVERTENCIA

Hacer las comprobaciones con el motor en marcha puede ser peligroso. Podría herirse gravemente si le enganchan las manos o la ropa en las piezas que estén en movimiento.

Apague el motor cuando vaya a realizar las verificaciones, excepto cuando tenga que comprobar el interruptor de parada de motor o el acelerador.

PUNTOS DE COMPROBACIÓN	COMPRUEBE:
Dirección	• Suavidad • Libertad de movimiento • Ausencia de juego y aflojamiento
Acelerador	• Juego correcto en el cable del acelerador • Operación suave y retorno positivo de la empuñadura del acelerador hasta la posición de cierre.
Embrague	• El cable tiene el juego correcto • Funciona suavemente
Frenos	• Nivel de líquido del depósito por encima de la línea "LOWER" • Ausencia de fugas de líquido • Pastillas/zapata sin gastar hasta la línea límite • Juego correcto de la palanca y el pedal • Ausencia de "esponjosidad"

Suspensiones	Movimiento suave
Combustible	Combustible suficiente para la distancia planeada
Batería	Electrolito por encima de la línea "LOWER"
Cadena de transmisión	• Tensión apropiada • Lubricación adecuada
Neumáticos	• Presión correcta • Profundidad del dibujo adecuada • Ausencia de rajaduras y cortes
Aceite del motor	Nivel correcto
Alumbrado	Operación de todas las luces e indicadores
Bocina	Funcionamiento correcto
Interruptor de parada del motor	Funcionamiento correcto
Interruptor del soporte lateral/ enclavamiento del encendido	Funcionamiento apropiado

CONSEJOS SOBRE LA CONDUCCIÓN

ARRANQUE DEL MOTOR

Antes de arrancar el motor, cerciórese de que:

1. La transmisión esté en punto muerto.
2. La llave del grifo de combustible esté en la posición "ON".
3. El interruptor de parada del motor esté en la posición "RUN".

NOTA: Esta motocicleta está equipada con interruptores de enclavamiento para el circuito de encendido y el circuito del motor de arranque. El motor solamente podrá arrancarse si:

- La transmisión está en punto muerto y el embrague desacoplado, o
- La transmisión está engranada, el soporte lateral está completamente levantado y el embrague desacoplado.

Cuando el motor esté frío:

1. Gire la palanca de estrangulación del carburador completamente hacia usted.
2. Cierre la empuñadura del acelerador y presione el interruptor del motor de puesta en marcha eléctrico.
3. Inmediatamente después de que se ponga en marcha el motor, ponga la palanca de estrangulación en la posición intermedia y caliente el motor.
4. Ponga la palanca de estrangulación en la posición de desacoplada.

Cuando el motor esté caliente:

1. Abrir la empuñadura del acelerador entre 1/8 y 1/4 de vuelta.
2. Presione el interruptor del motor de arranque eléctrico.

NOTA: La operación del sistema de estrangulación del carburador no es necesaria cuando el motor esté caliente.

⚠ ADVERTENCIA

Poner en marcha el motor en interiores o garajes puede ser peligroso. Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que puede provocar graves problemas o la muerte.

Ponga únicamente en funcionamiento el motor en el exterior, donde haya buena ventilación.

⚠ PRECAUCIÓN

El motor se puede sobrecalentar si lo deja en marcha durante mucho tiempo sin montarse en la motocicleta. El sobrecalentamiento puede causar desperfectos en los componentes internos del motor y la decoloración de los tubos de escape

Apague el motor si va a tardar en utilizar la motocicleta.

PARTIDA

⚠ ADVERTENCIA

Conducir esta motocicleta a una velocidad excesiva aumenta la posibilidad de que pierda el control. Como consecuencia podría tener un accidente.

Conduzca siempre dentro de sus posibilidades, de las capacidades de la motocicleta y de las condiciones de conducción.

⚠ ADVERTENCIA

Quitar las manos del manillar a los pies de los reposapiés mientras se conduce puede ser peligroso. Si quita aunque sólo sea una mano del manillar o un pie del reposapiés se verá reducida su capacidad de controlar la motocicleta.

Mantenga siempre ambas manos en el manillar y los dos pies en los reposapiés de su motocicleta cuando conduzca.

⚠ ADVERTENCIA

Los vientos laterales imprevistos que se pueden producir al ser adelantado por otros vehículos de mayor tamaño, a la salida de los túneles o en zonas montañosas pueden afectar el control reduzca la velocidad y esté atento por si se producen.

1. Caliente el motor.

2. Apriete la palanca del embrague y presione hacia abajo la palanca de cambio de marcha.

3. Gire la empuñadura del acelerador hacia usted. Al mismo tiempo, suelte suavemente la palanca del embrague y la motocicleta empezará a moverse hacia adelante.

4. Al aumentar la velocidad, cambie a una marcha superior. Cierre el acelerador y apriete la palanca del embrague simultáneamente. Levante la palanca de cambio de marcha hacia arriba. Libere suavemente la palanca del embrague y abra de nuevo la empuñadura del acelerador.

NOTA: Esta motocicleta dispone de un interruptor del soporte lateral/enclavamiento del encendido. Si mete una marcha cuando el soporte lateral está bajado, el motor separará.

EMPLEO DE LA TRANSMISIÓN

La transmisión sirve para mantener el motor funcionando suavemente en su gama de velocidades de operación normal. La relación de marchas ha sido cuidadosamente elegida de acuerdo con las características del motor. El motociclista deberá seleccionar siempre la marcha más adecuada a las condiciones existentes. No haga patinar nunca el embrague para controlar la velocidad, sino reduzca la marcha para permitir que el motor funcione dentro de su gama operacional normal.

⚠ ADVERTENCIA

Cambiar a una marcha inferior cuando el motor funciona a gran velocidad podría:

- provocar que la rueda trasera patine y pierda tracción como consecuencia del aumento del frenado del motor, lo que puede causar un accidente.

- O el motor, al estar en una marcha inferior, pase de revoluciones, que podría dañarlo.

Reduzca la velocidad antes de cambiar a una marcha inferior.

⚠ ADVERTENCIA

Cambiar a una marcha inferior a la vez que se efectúa un giro puede hacer que la rueda trasera patine y se pierda el control.

- Reduzca la velocidad y cambie a una marcha inferior antes de girar.

⚠ PRECAUCIÓN

No deje que las revoluciones suban hasta la línea roja, ya que el motor podría sufrir graves daños.

No deje que las revoluciones del motor lleguen hasta la zona roja en ninguna de las marchas.

CONDUCCIÓN EN CUESTAS

- Al subir cuestas empinadas, la motocicleta puede comenzar a perder velocidad y mostrar falta de potencia. En este punto, tendrá que cambiar a una marcha inferior a fin de que el motor vuelva a funcionar dentro de su gama de potencia normal. Cambie rápidamente para evitar que la motocicleta pierda ímpetu.

- Cuando descienda por una cuesta empinada, el motor podrá emplearse para frenar cambiando a una marcha inferior.

- Sin embargo, tenga cuidado para evitar que el motor se sobre-revolucione.

PARADA Y ESTACIONAMIENTO

1. Gire la empuñadura del acelerador alejándola de usted a fin de cerrar completamente el acelerador.

2. Aplique los frenos delantero y trasero uniformemente y al mismo tiempo.

3. Reduzca la marcha a medida que disminuya la velocidad.

4. Seleccione el punto muerto con la palanca del embrague apretada hacia la empuñadura (posición de embrague) justamente antes de que la motocicleta se detenga. El punto muerto podrá confirmarse observando la luz indicadora de punto muerto.

⚠ ADVERTENCIA

Los conductores poco experimentados tienden a infrutilizar el freno delantero, lo que puede provocar que la distancia de frenado sea excesiva y causar un accidente. Utilizar únicamente el freno delantero o el trasero puede hacer que la motocicleta patine y que se pierda el control.

Por ello, emplee ambos frenos a la vez.

⚠ ADVERTENCIA

Frenar bruscamente a la vez que se gira puede hacer que las ruedas patinen y que se pierda el control. Frene antes de girar.

⚠ ADVERTENCIA

Frenar bruscamente en superficies húmedas, de tierra suelta, pedregosas o en cualquier otra superficie resbaladiza puede hacer que las ruedas patinen y que se pierda el control.

Frene suavemente y con cuidado en superficies resbaladizas o inestables.

⚠ ADVERTENCIA

Seguir un vehículo a muy poca distancia puede causar un accidente. La distancia de frenado aumenta a medida que la velocidad del vehículo aumenta.

Asegúrese de estar a una distancia de frenado segura del vehículo que tenga delante.

5. Estacione la motocicleta sobre una superficie plana y firme para que no se caiga.

⚠ ADVERTENCIA

Si el silenciador está caliente podría quemarle. El silenciador estará lo suficientemente caliente como para quemarle hasta que haya pasado cierto tiempo después de apagar el motor. Estacione la motocicleta en lugares donde haya pocas probabilidades de que lo toquen niños o peatones.

NOTA: Cuando tenga que estacionar la motocicleta sobre el soporte lateral en una pendiente ligera, la parte frontal de la motocicleta deberá estar encarada hacia arriba para evitar que se deslice de su soporte lateral. Usted podrá dejar la motocicleta con la 1.ª metida para evitar que se deslice de su soporte lateral. Antes de arrancar el motor, póngala en punto muerto.

6. Gire la llave de encendido hacia la posición "OFF" para parar el motor.

7. Gire la válvula de combustible hacia la posición "OFF".

8. Retire la llave de encendido del conmutador.

9. Bloquee el manillar para seguridad.

INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO

PLAN DE MANTENIMIENTO

La tabla indica los intervalos entre los servicios periódicos de mantenimiento en kilómetros y meses. Al final de cada intervalo, cerciórese de inspeccionar, comprobar, lubricar, y reparar como se indica. Si emplea la motocicleta en condiciones de intenso esfuerzo como funcionamiento continuo con aceleración completa, o en lugares polvorientos, ciertos servicios de mantenimiento deberán realizarse con mayor frecuencia para asegurar la fiabilidad de la máquina, como se explica en la sección de mantenimiento. El concesionario Suzuki puede darle consejos complementarios. Los componentes de la dirección, las suspensiones, y las ruedas son elementos clave que requieren un servicio de mantenimiento muy especial y cuidadoso. Para lograr la máxima seguridad, sugerimos que estos elementos sean inspeccionados y reparados por el concesionario Suzuki o por un mecánico cualificado.

⚠ ADVERTENCIA

Si no realiza el mantenimiento adecuado o se olvida de hacerlo aumentarán las posibilidades de tener un accidente.

Siga siempre las recomendaciones de inspección, mantenimiento y periodicidad que aparecen en este manual. Solicítele a su concesionario SUZUKI o a un mecánico calificado que realice los puntos de mantenimiento marcados con un asterisco (*). Usted podrá revisar, si tiene conocimientos de mecánica, los puntos no marcados si sigue las explicaciones que aparecen en esta sección. Si no está seguro de cómo realizar las comprobaciones, lleve la motocicleta a un concesionario SUZUKI o a un mecánico calificado.

⚠ ADVERTENCIA

Poner en marcha el motor en interiores o garajes puede ser peligroso. Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que puede provocar graves problemas o la muerte.

Ponga únicamente en funcionamiento el motor en el exterior, donde haya buena ventilación.

NOTA: La TABLA DE MANTENIMIENTO especifica los requisitos mínimos de mantenimiento. Si utiliza la motocicleta en condiciones extremas, realice las comprobaciones más a menudo de lo que indica la tabla. Si tiene alguna duda respecto a la periodicidad del mantenimiento póngase en contacto con su concesionario SUZUKI o con un mecánico calificado.

⚠ PRECAUCIÓN

Si utiliza piezas de recambio de poca calidad, la duración de la motocicleta será inferior y se reducirá su vida útil.

Emplee únicamente piezas de recambio originales Suzuki o sus equivalentes.

TABLA DE MANTENIMIENTO

Intervalo: Este intervalo deberá juzgarse mediante la indicación del odómetro o mediante los meses transcurridos, lo que venga antes.

Partida	Intervalo	Km	1000	4000	8000
	Meses				
Batería			—	I	I
* Holgura de válvulas			I	I	I
Bujía			—	C	R
Elemento del filtro de aire			—	C	C
Velocidad de ralenti del motor			I	I	I
Cadena de transmisión del árbol de levas			I	I	I
Tubo de combustible			I	I	I
			*Reemplace cada cuatro años.		
Taza del colador de combustible			C	—	C
Embrague			I	I	I
Aceite del motor y filtro de aceite			R	R	R
Cadena de transmisión			I	I	I
			Limpie y lubrique cada 1000 Km		
* Frenos			I	I	I
Manguera de los frenos			I	I	I
			*Reemplace cada cuatro años.		
Líquido de los frenos			I	I	I
			*Reemplace cada cuatro años.		
* Dirección			I	I	I
* Horquilla delantera			—	I	I
Neumáticos			I	I	I
* Tuercas de la culata y tuercas del tubo de escape			T	T	T
* Tuercas y pernos del chasis			T	T	T

NOTA: I= Inspección y Limpie, ajuste, reemplace, o lubrique según sea necesario, C=Limpie, R=Reemplace, T=Apriete

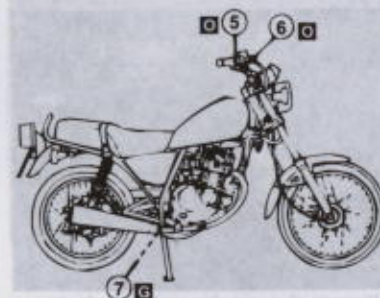
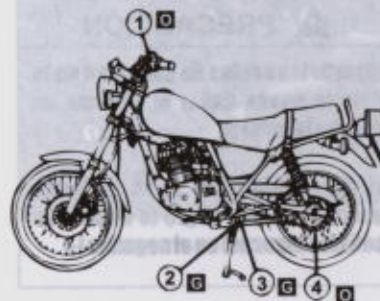
HERRAMIENTAS



Para ayudarle en la realización del mantenimiento periódico, se suministra un juego de herramientas.

PUNTOS DE LUBRICACIÓN

Para la operación suave y la duración de cada pieza móvil de su motocicleta, y también para la seguridad en la conducción, es muy importante un engrase apropiado. Es una buena costumbre lubricar la motocicleta tras un recorrido largo y duro, y después de haberse mojado bajo la lluvia o por haberla lavado. A continuación se indican los puntos principales de lubricación.



1. Soporte de la palanca del embrague y cable del embrague
2. Pivote y gancho del resorte del soporte lateral
3. Pivote y gancho del resorte del soporte central
4. Cadena de transmisión
5. Soporte de la palanca del freno
6. Cable del acelerador
7. Pivote del pedal del freno

☐ Aceite de motor

☐ Grasa

BATERÍA



El nivel debe mantenerse siempre entre las líneas de nivel superior e inferior. Si el nivel de electrolito está debajo de la línea límite inferior, agréguele SOLO agua destilada hasta la línea del límite superior. NUNCA use agua de grifo.

⚠ ADVERTENCIA

El ácido de batería causa daños en los ojos, la piel y la ropa.

Si el ácido de batería entra en contacto con los ojos o la piel, láveselos con abundante agua y llame en seguida a un médico. No añada nunca ácido a la batería.

⚠ ADVERTENCIA

El hidrógeno producido por las baterías puede explotar si le alcanzan llamas o chispas. Mantenga la batería alejada de llamas y chispas. No fume nunca cerca de la batería.

Si la batería se descarga, cárguela al régimen estándar de 0,8A x 10 horas. No exceda nunca el régimen de carga estándar.

⚠ PRECAUCIÓN

Rebasar el nivel estándar de carga de la batería de la motocicleta puede disminuir su duración.

No rebase nunca el nivel estándar de carga.

NOTA: Compruebe la gravedad específica de las celdas de la batería con un hidrómetro para baterías. Esto determinará exactamente la condición de cada una de las seis celdas. Si no posee un hidrómetro, solicite esta comprobación al concesionario Suzuki.

⚠ PRECAUCIÓN

Invertir los cables de polaridad de la batería puede dañar el sistema de carga y la batería.

El cable rojo debe ir en el borne positivo (+), y el negro (o negro con señales blancas) en el negativo (-).



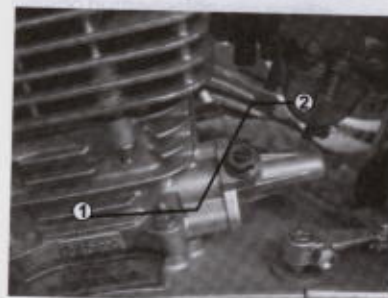
⚠ PRECAUCIÓN

Ácido de batería puede causar desperfectos en los acabados de la motocicleta.

Coloque el respiradero de la batería como aparece en el dibujo.

CADENA DE TRANSMISION DEL ARBOL DE LEVAS

La cadena para propulsar el árbol de levas debe estar correctamente ajustada para evitar desgaste innecesario y ruido excesivo. El tensionador de la cadena debe ser ajustado de la siguiente manera.



1. Afloje la tuerca de fijación (1) en el regulador de la cadena y destornille el tornillo (2) regulador. Esto permite que la varilla del tensionador presione firmemente contra la cadena de transmisión lográndose una tensión de funcionamiento correcta.

2. Apriete el tornillo regulador (2) firmemente para mantener la varilla del tensionador presionada en posición. Apriete la tuerca de fijación (1) para fijar el tornillo regulador (2).

NOTA: Si la cadena propulsora del árbol de levas hace ruido después del ajuste, la varilla de empuje puede estar atascada en una posición. Extraiga el conjunto del motor y desmonte. Inspeccione la varilla de empuje por barniz o daños y limpie o repare como sea necesario.

FILTRO DE AIRE

Cuando el elemento se haya atascado con polvo, la resistencia a la admisión aumentará, lo cual se traducirá en reducción de la potencia y en aumento del consumo de combustible. Cuando conduzca en condiciones polvorrientas, el filtro de aire se deberá limpiar o reemplazarse con más frecuencia de la indicada en la tabla de mantenimiento. Compruebe y limpie periódicamente el filtro de acuerdo con el procedimiento siguiente.

⚠ ADVERTENCIA

Poner en marcha el motor sin que los elementos del filtro de aire estén colocados en su sitio podría provocar que del motor saliese una llama y entrase en el filtro de aire o que entrase suciedad en el motor, lo que podría incendiario o causarle graves desperfectos.

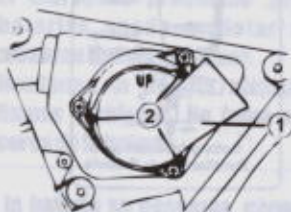
No ponga nunca en marcha el motor sin el filtro de aire bien colocado.

⚠ PRECAUCIÓN

Limpie o cambie frecuentemente el filtro de aire si utiliza la motocicleta en lugares húmedos, polvorientos o barrocos. El filtro de aire se atascaría en tales condiciones, lo que podría dañar el motor, empeorar el rendimiento de la motocicleta o aumentar el consumo de combustible.

Limpie la cubierta y el filtro de aire inmediatamente si entra agua en la caja del filtro de aire

1. Quite la cubierta izquierda del bastidor.



2. Quite la cubierta de bastidor del filtro de aire (1) retirando el tornillo de fijación (2).



3. Separe la cubierta (3) del bastidor del filtro de aire (4).

LAVE EL ELEMENTO

Lave el elemento como sigue:



1. Llene un recipiente de lavado de tamaño apropiado con solvente limpiador no inflamable (A). Sumerja el elemento en el solvente y lávelo.

2. Exprima el disolvente del elemento lavado presionando éste entre las palmas de ambas manos: no enrosque ni retuerza el elemento o le producirá grietas.

3. Sumerja el elemento en el recipiente con aceite de motor (B), y exprima el aceite del elemento para dejarlo humedecido con aceite.

⚠ ADVERTENCIA

El aceite y el disolvente, ya estén limpios o usados, pueden ser peligrosos. Podría intoxicar a niños y animales de compañía si los ingieren. El contacto continuo con el aceite de motor ha demostrado ser causa de cáncer en los experimentos realizados con animales de laboratorio. El contacto puntual del aceite usado o del disolvente con la piel podría irritarla.

- Mantenga el aceite y el disolvente, ya estén limpios o usados, alejados de niños y animales de compañía.
- Lleve ropa de manga larga y guantes resistentes al agua.
- Lávese con agua y jabón si el aceite o el disolvente entra en contacto con la piel.

NOTA: Recicle el aceite y disolvente usados o tirelos en lugares apropiados.

⚠ PRECAUCIÓN

Si no coloca correctamente el elemento del filtro de aire, la suciedad podría entrar a su través, que podría dañar el motor.

Asegúrese de instalar correctamente el elemento del filtro de aire.

4. Reinstale el elemento limpio invirtiendo el orden del desmontaje. Cerciérese que el elemento quede firmemente posicionado y sellado.



0,6 - 0,7 mm

Elimine periódicamente la carbonilla depositada en la bujía con un trozo de alambre o un alfiler. Reajuste la distancia entre electrodos a 0,6 - 0,7 mm empleando un calibre de espesores para este fin.

Cuando elimine la carbonilla depositada, cerciórese de observar el color de la punta de porcelana de cada bujía. Este color indicará si la bujía estándar es adecuada para este tipo de empleo. Una bujía de operación normal deberá tener un color marrón muy claro.

⚠ PRECAUCIÓN

Si las bujías que utiliza no son las correctas podrían no encajar correctamente en el motor o tener una gama térmica distinta, lo que podría causar graves daños al motor, que no entrarían en garantía.

Utilice las bujías detalladas a continuación o sus equivalentes. Si no está seguro de qué bujía es la que debe utilizar, póngase en contacto con su concesionaria Suzuki o con un mecánico calificado.

Guía para el reemplazo de la bujía

NGK	DENSO	OBSERVACIONES
DR7EA	X22ESR-U	Si la bujía está húmeda en apariencia o muy oscura de color, cámbiela por esta bujía.
DR8EA	X24ESR-U	Estándar
DR9EA	X27ESR-U	Si la bujía estándar está muy blanca o vidriada en apariencia, cámbiela por esta bujía.

⚠ PRECAUCIÓN

No apriete excesivamente ni estropee la rosca de las bujías, ya que podría dañar las roscas de aluminio de la culata.

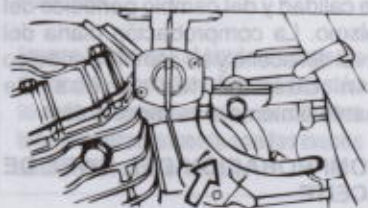
Enrosque manualmente y con cuidado las bujías en las roscas hasta que estén apretadas. Si la bujía es nueva, apriétela un poco más (1/2 vuelta) empleando una llave. Si la bujía es la misma que había antes, apriétela 1/8 de vuelta más empleando una llave.

⚠ PRECAUCIÓN

Podría entrar suciedad en el motor a través de los orificios de las bujías;

Por ello, tápeles cuando extraiga las bujías.

CONDUCCION DEL COMBUSTIBLE



Inspeccione la manguera de combustible por daños y fugas de combustible. Si encuentra algún defecto, es necesario reemplazar la manguera de combustible.

2. Quite la tapa del orificio de llenado de aceite (1).

3. Ponga un recipiente de drenaje debajo del tapón de drenaje.

4. Quite el tapón de drenaje (2) y drene el aceite del motor.

NOTA: Recicle el aceite y los filtros usados o tirelos en lugares apropiados.

ACEITE DEL MOTOR

La duración del motor depende mucho de la selección de un aceite de calidad y del cambio periódico del mismo. La comprobación diaria del nivel del aceite y su cambio periódico son dos de las tareas de mantenimiento más importantes.

COMPROBACIÓN DEL NIVEL DE ACEITE



Siga el procedimiento siguiente para que inspeccione el nivel de aceite del motor.

1. Arranque el motor y téngalo en marcha durante algunos minutos.
2. Para el motor y espere un minuto.
3. Mantenga la motocicleta vertical e inspeccione el aceite del motor a través de la ventanilla de inspección del nivel del aceite de la parte derecha del motor.

⚠ PRECAUCIÓN

El nivel del aceite deberá estar siempre entre las líneas de nivel "L" (mínimo) y "F" (máximo) de no estarlo, el motor podría dañarse.

Compruebe siempre el nivel del aceite en el visor de contenido con la motocicleta en posición vertical y sobre suelo llano antes de empezar a conducir.

WOK	DENSO	OBSERVACIONES
ORTEA	XZ2EDR-U	Si la buja está húmeda, espere un minuto y revise el color, cambia por esta buja.
ORTEA	XZ2EDR-U	Estándar
ORTEA	XZ2EDR-U	Si la buja está estándar, espere un minuto y revise el color, cambia por esta buja.

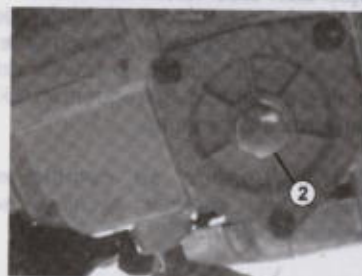
⚠ PRECAUCIÓN

Si aprieta excesivamente el estropajo la resaca de las bujías, ya que podría dañar las resacas de aluminio de la culata.

CAMBIO DEL ACEITE DEL MOTOR Y DEL FILTRO

El aceite deberá cambiarse cuando el motor esté caliente para que el aceite se drene completamente del motor. El procedimiento es el siguiente:

1. Coloque la motocicleta sobre su estante central.



2. Quite la tapa del orificio de llenado de aceite (1).
3. Ponga un recipiente de drenaje debajo del tapón de drenaje.
4. Quite el tapón de drenaje (2) y drene el aceite del motor.

⚠ ADVERTENCIA

El aceite del motor y los tubos de escape pueden estar calientes y quemarlo.

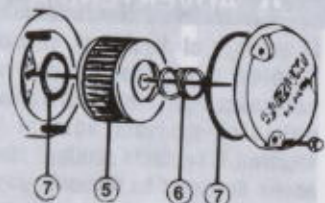
Espere hasta que el tapón de drenaje del aceite y los tubos de escape estén lo suficientemente fríos como para tocarlos directamente con las manos antes de drenar el aceite.

⚠ ADVERTENCIA

El aceite y el disolvente, ya estén limpios o usados, pueden ser peligrosos. Podría intoxicar a niños y animales de compañía si los ingieren. El contacto continuo con el aceite de motor ha demostrado ser causa de cáncer en los experimentos realizados con animales de laboratorio. El contacto puntual del aceite usado o del disolvente con la piel podría irritarla.

- Mantenga el aceite y el disolvente, ya estén limpios o usados, alejados de niños y animales de compañía.
- Lleve ropa de manga larga y guantes resistentes al agua.
- Lávese con agua y jabón si el aceite o el disolvente entra en contacto con la piel.

NOTA: Recicle el aceite y disolvente usados o tirelos en lugares apropiados.



5. Extraiga las tres tuercas (3) sosteniendo la tapa del filtro en su lugar.

6. Extraiga la tapa del filtro (4), extraiga el elemento (5) del filtro de aceite y reemplácelo por uno nuevo:

⚠ PRECAUCIÓN

Utilizar un filtro de aceite que tenga una forma diferente puede provocar desperfectos en el motor.

Emplee un filtro de aceite de la marca SUZUKI o uno equivalente diseñado para esta motocicleta.

⚠ PRECAUCIÓN

Si no se coloca correctamente el nuevo elemento se podría dañar el motor. Si el elemento se coloca del revés el aceite no podrá circular.

Introduzca el extremo abierto del nuevo filtro de aceite en el motor.

7. Antes de reemplazar la cubierta del filtro de aceite, asegúrese de verificar que el resorte del filtro (6) y la junta tórica (7) se encuentran correctamente instaladas.

NOTA: Inserte una junta tórica cada vez que el elemento del filtro se reemplace.

8. Vuelva a poner la tapa del filtro y apriete firmemente los tornillos.

9. Vuelva a colocar el tapón de drenaje y apriételo firmemente. Añada aceite limpio a través del orificio de llenado. Se requerirán 950 ml aproximadamente.

NOTA: Cuando se cambie el aceite, sin cambiar el filtro, se requerirán 850 ml.

⚠ PRECAUCIÓN

El motor se podría dañar si no utiliza el aceite especificado por Suzuki. Emplee el aceite que se especifica en la sección COMBUSTIBLE, ACEITE DE MOTOR Y REFRIGERANTE RECOMENDADOS.

10. Apriete el tapón de llenado de aceite.

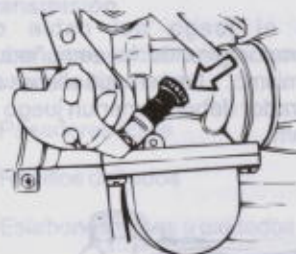
11. Arranque el motor y déjelo al ralentí durante unos minutos.

12. Apague el motor y espere un minuto aproximadamente, luego inspeccione el nivel de aceite en la ventanilla de inspección de aceite del motor. El nivel de aceite del motor debe estar en la línea "F". Si el nivel de aceite del motor está más bajo que la línea "F", agregue aceite de motor hasta que llegue a la línea "F".

CARBURADOR

El carburador ha sido ajustado en fábrica para ofrecer la mejor carburación. No intente alterar este ajuste. Sin embargo, existen dos puntos de ajuste que usted deberá realizar: velocidad de ralentí del motor y juego del cable del acelerador.

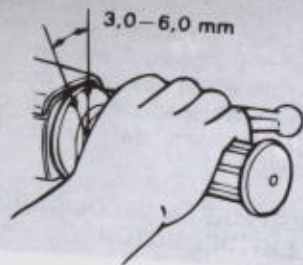
AJUSTE DE LA VELOCIDAD DE RALENTÍ DEL MOTOR



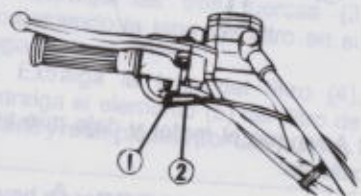
1. Arranque el motor y deje que se caliente.

2. Después de que el motor se haya calentado, gire el tornillo de tope de la mariposa, situado en el carburador, hacia adentro o hacia afuera hasta que el motor funcione a 1400 - 1500 rpm.

AJUSTE DEL CABLE DEL ACELERADOR



Mida el juego del cable del acelerador girando la empuñadura del mismo. La empuñadura del acelerador deberá tener un juego de 3-6 mm.



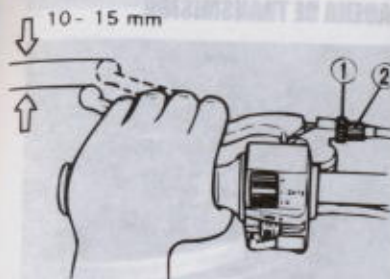
1. Afloje la contratuerca.
2. Gire el ajustador (2) hacia adentro o hacia afuera hasta obtener el juego correcto.
3. Apriete la contratuerca (1).

⚠ ADVERTENCIA

Si no utiliza un juego del cable de acelerador apropiado la velocidad del motor podría aumentar de repente al girar el manillar. Como consecuencia, podría perder el control en la conducción.

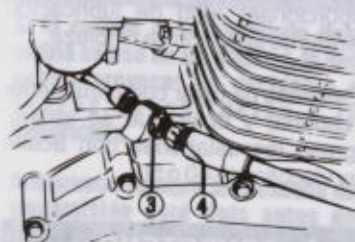
Ajuste el juego del cable de acelerador para que la velocidad al ralentí del motor no aumente al girar el manillar.

EMBRAGUE



El juego de la palanca del embrague deberá ser de 10-15 mm, medido en el extremo de dicha palanca. Si el juego del embrague no fuese correcto, ajústelo de la forma siguiente.

1. Afloje la contratuerca (1) y gire el regulador (2) todo lo posible hacia adentro.



2. Afloje la contratuerca (3) y gire el regulador (4) para obtener el juego correcto.

3. Los ajustes menores pueden realizarse con el regulador lateral de la palanca de embrague (2)

4. Apriete las contratuercas (1) y (3).

NOTA: El mantenimiento del embrague, excepto el ajuste del juego del cable del mismo, deberá realizarlo su proveedor Suzuki.

CADENA DE TRANSMISIÓN

⚠ ADVERTENCIA

Conducir con la cadena en malas condiciones o mal ajustada puede causar un accidente.

Verifique, ajuste y realice siempre el mantenimiento adecuado de la cadena antes de conducir, tal como se muestra en esta sección.

Inspección de la cadena de transmisión

Para inspeccionar la cadena, busque lo siguiente:

- Pasadores flojos
- Rodillos dañados
- Eslabones secos u oxidados
- Eslabones agarrotados o retorcidos
- Desgaste excesivo
- Ajuste inadecuado de la cadena

Si encuentra algo erróneo en la condición o el ajuste de la cadena de transmisión, corrija el problema si sabe cómo. Si es necesario, consulte al concesionario Suzuki.

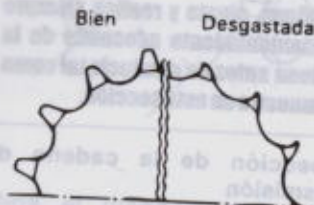
6. Apriete los pernos (3) reguladores.

7. Apriete la contratuerca (2).

8. Después de apretar y reajustar la cadena vuelva a comprobar si ha quedado tensada.

Par de apriete del eje trasero: 85 N-m (8.5 kg-m)

La cadena de transmisión dañada puede significar que las ruedas dentadas están también dañadas. Inspeccione lo siguiente de las ruedas dentadas:



- Dientes excesivamente desgastados
- Dientes rotos o dañados
- Tuercas de montaje de las ruedas dentadas flojas

Si encuentra cualquiera de estos problemas en las ruedas dentadas, consulte al concesionario Suzuki.

NOTA: Cuando instale una nueva cadena, deberá comprobar si las dos ruedas dentadas están desgastadas y, si es necesario, reemplazarlas.

LIMPIEZA Y ENGRASE DE LA CADENA DE TRANSMISIÓN



A intervalos de 1000 km, limpiar y engrasar la cadena de la forma siguiente:

1. Se recomienda limpiar la cadena con queroseno. Si la cadena tiende a oxidarse, el intervalo de limpieza deberá acortarse. El queroseno es un producto del petróleo, y proporcionará algo de lubricación además de la acción de limpieza.

2. Después de lavar completamente la cadena, y dejar que se seque, engrase los eslabones con aceite muy viscoso, de 40 ó 50.

⚠ ADVERTENCIA

El queroseno puede ser peligroso, ya que es inflamable. Podría causar daños a niños y animales de compañía si lo tocan.

Manténgase alejado de llamas y no fume cuando esté cerca del queroseno. Mantenga alejados a niños y animales de compañía. Si ingiere queroseno, no se provoque el vómito. Llame a un médico inmediatamente. Tire el queroseno usado en lugares adecuados.

AJUSTE DE LA CADENA DE TRANSMISIÓN



Revise el tensado de la cadena de la transmisión en un punto intermedio entre las dos ruedas dentadas. Podría requerirse un ajuste más frecuente de la cadena que el indicado para el mantenimiento periódico, dependiendo de las condiciones de uso.

⚠ ADVERTENCIA

Si la cadena está demasiado floja podría salirse de los piñones, lo que podría provocar un accidente o graves desperfectos a la motocicleta.

Compruebe siempre si la cadena de transmisión está floja antes de conducir.



Para ajustar la cadena de transmisión, realice los procedimientos siguientes:

1. Apoye la motocicleta sobre su soporte central.
2. Afloje la tuerca del eje (1)

⚠ ADVERTENCIA

Si el silenciador está caliente podría quemarle. El silenciador estará lo suficientemente caliente como para quemarle hasta que haya pasado cierto tiempo después de apagar el motor.

Espere hasta que el silenciador se enfríe para evitar quemarse.

3. Afloje la contratuerca (2)
4. Ajuste el aflojamiento de la cadena de transmisión girando los pernos de ajuste derecha e izquierda de la cadena (3). La rueda dentada trasera deberá mantenerse perfectamente alineada con la rueda dentada delantera. Para facilitar la realización de este procedimiento, existen marcas de referencia 4 en el brazo oscilante y en cada ajustador de la cadena que tienen que estar alineadas entre sí, y que podrán emplearse como referencia de un lado al otro.
5. Apriete con seguridad la tuerca del eje (1)
6. Apriete los pernos (3) reguladores levemente.
7. Apriete la contratuerca (2)
8. Después de apretar y reajustar la cadena vuelva a comprobar si ha quedado tensada.

Par de apriete del eje trasero: 65 N-m (6,5 kg-m)

FRENOS

Esta motocicleta utiliza un freno delantero a disco y un freno trasero a tambor. Para una conducción segura es vital el funcionamiento adecuado de los sistemas de freno. Asegúrese de efectuar los requerimientos de inspección del freno según el programa. El freno se debe revisar durante las inspecciones periódicas realizadas por su distribuidor Suzuki autorizado.

SISTEMA DE FRENOS

⚠ ADVERTENCIA

Si no comprueba y realiza el mantenimiento adecuado de los frenos se incrementarán las probabilidades de tener un accidente.

Verifique siempre el sistema de frenado antes de utilizar la motocicleta como se indica en la sección **INSPECCIÓN ANTES DE MONTAR**. Para realizar el mantenimiento del sistema de frenado consulte la sección **PLAN DE MANTENIMIENTO**.

Inspeccione diariamente los puntos siguientes del sistema de frenos:

- Inspeccione el sistema de freno delantero para ver si hay señales de fuga de líquido.
- Inspeccione la manguera de freno para ver si hay fuga o grietas aparentes.
- Revise si los forros del freno de disco están gastados.
- La palanca del freno debe tener un recorrido apropiado y estar firme siempre.

FRENO DELANTERO LIQUIDO DE LOS FRENOS

⚠ ADVERTENCIA

El líquido de frenos puede ser peligroso para las personas y los animales de compañía. Si lo ingiere podría intoxicarse o incluso morir; también puede dañar si entra en contacto con la piel o los ojos.

Manténgalo alejado de niños y animales de compañía. Llame inmediatamente al médico si ingiere líquido de frenos. Provóquese el vómito. Si el líquido de frenos entra en contacto con los ojos o la piel, láveselos con agua abundante.

⚠ ADVERTENCIA

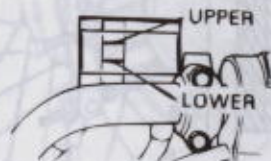
No mantener lleno el depósito de líquido de frenos con el líquido apropiado puede resultar peligroso. Puede que los frenos no funcionen correctamente sin la cantidad necesaria y el tipo correcto de líquido de frenos, lo que podría causar un accidente.

Verifique siempre el nivel del líquido de frenos antes de conducir la motocicleta. Emplee únicamente líquido de frenos DOT4 de un recipiente que esté sellado. No utilice ni mezcle nunca tipos diferentes de líquido de frenos. Si se producen frecuentes fugas en el líquido de frenos lleve la motocicleta a un concesionario SUZUKI o a un mecánico calificado.

⚠ PRECAUCIÓN

Si el líquido de frenos salpica podría estropear las partes pintadas o de plástico.

Evite salpicarlo al llenar el depósito. Si ha salpicado la moto, séquela enseguida.



Inspeccione el nivel del líquido de freno en la reserva delantera. Si el nivel está debajo de la marca inferior, coloque líquido de frenos DOT4 e inspeccione el desgaste de las pastillas de freno y que no haya fugas.



Línea límite ranurada

Inspeccione las pastillas de los frenos delantero y para ver si están desgastadas o no hasta la línea límite ranurada. Si una pastilla está gastada hasta la línea límite, deberá ser reemplazada por el concesionario Suzuki o un mecánico calificado. Al frenar las primeras veces con patines nuevos, la fuerza y la sensación al frenar pueden ser diferentes de los que estaban gastados.

⚠ ADVERTENCIA

Conducir con las pastillas de freno gastadas reducirá la capacidad de frenar, lo que aumentará la probabilidad de tener un accidente.

Compruebe su estado antes de utilizar la motocicleta. Solicite a su concesionario SUZUKI o a un mecánico calificado que cambie las pastillas si están muy gastadas.

⚠ ADVERTENCIA

El fracaso de extender las pastillas de los frenos después de cambiar las reparadas causaría el rendimiento del frenado bajo y se podría tener un accidente.

Antes de montarse frene varias veces hasta que las pastillas presionen los discos y se restablezca así la carrera de la palanca y se tenga la sensación de un frenado firme.

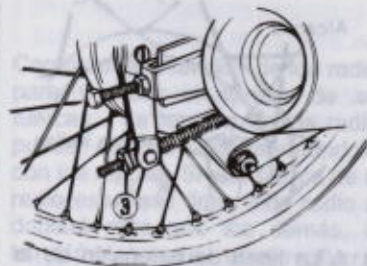
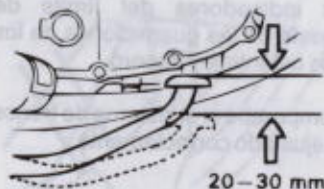
NOTA: No gire la palanca del freno cuando las pastillas no estén en su posición. De lo contrario, resultaría difícil empujar los pistones hacia atrás y se podría producir la fuga del líquido de los frenos.

FRENO TRASERO AJUSTE DEL PEDAL DEL FRENO TRASERO

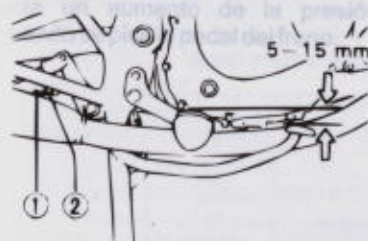
⚠ ADVERTENCIA

Si el pedal de freno trasero tiene un excesivo juego se reducirá el rendimiento del frenado, lo que podría causar un accidente. Si hay demasiado poco juego puede que las zapatas rocen continuamente el tambor, lo que podría causar desperfectos tanto en las zapatas como en el tambor.

Ajuste el pedal de freno trasero correctamente siguiendo las instrucciones que aparecen en esta sección.



Después de ajustar la posición del pedal, ajuste el juego libre a 20-30 mm girando el regulador (3) hacia la derecha o hacia la izquierda. El girar el regulador (3) hacia la derecha reduciría el juego libre.



Ajuste la altura del pedal del freno trasero de tal manera que el pedal quede a 5-15 mm debajo de la superficie superior del apoya pie. Afloje la contratuerca (2) y gire el perno (1) regulador para ajustarlo. Apriete firmemente la contratuerca (2).

LIMITE DE DESAGASTE DE LA GUARNICION DEL FRENO

Esta motocicleta está equipada con unos indicadores del límite de desgaste de las guarniciones de los frenos delantero y trasero.

1. Compruebe si el sistema de frenos está ajustado correctamente.



Fig. A La línea de extensión de la marca índice está dentro de la gama.

2. Mientras hace funcionar por entero el freno, compruebe que la línea de extensión de la marca índice esté dentro del alcance del panel del freno, como lo indicado en la Fig. A.



Fig. B La línea de extensión de la marca índice está fuera de la gama.

3. Si la línea de extensión estuviese fuera del alcance como se muestra en la Fig. B, haga que su distribuidor Suzuki le cambie la zapata del freno para asegurar su funcionamiento.

⚠ ADVERTENCIA

Conducir con las zapatas de freno gastadas reducirá la capacidad de frenar, lo que aumentará la probabilidad de tener un accidente.

Compruebe su estado antes de utilizar la motocicleta. Solicite a su concesionario SUZUKI o a un mecánico calificado que las cambie si están muy gastadas.

INTERRUPTOR DE LA LUZ DEL FRENO TRASERO



El interruptor de la luz del freno trasero se encuentra debajo de la cubierta derecha del bastidor. Para ajustar este interruptor de la luz del freno trasero, gire el cuerpo del mismo y suba o bájelo de forma que la luz se encienda antes de que se note un aumento de la presión cuando se pise el pedal del freno.

APRIETE DE LAS TUERCAS DE LOS RADIOS (GN125)



Compruebe la tensión de los radios para verificar el apriete de sus tuercas. La tensión de los radios puede comprobarse apretándolos con las manos. Si una tuerca de un radio estuviese floja, este radio se doblará más que los demás. La tensión puede comprobarse también golpeando los radios con una pequeña barra de metal. Si la tuerca del radio estuviese floja, el ruido será sordo.

Para apretar firmemente las tuercas de los radios, apriételas uniformemente al par de torsión especificado. Los radios excesivamente apretados, o mal apretados, podrían tener una tensión irregular que podría distorsionar la llanta de la rueda. Póngase en contacto con su concesionario Suzuki para que le haga este trabajo.

NEUMÁTICOS

⚠ ADVERTENCIA

Si no hace caso de las advertencias podría tener un accidente debido a fallos en los neumáticos. Los neumáticos son cruciales hacen de enlace entre la motocicleta y la carretera.

Siga las instrucciones siguientes:

- Compruebe el estado y la presión de los neumáticos y ajuste la presión antes de conducir la motocicleta.
- Evite cargar excesivamente la motocicleta.
- Reemplace los neumáticos cuando su desgaste esté más allá de los límites especificados o si presentan grietas.
- Emplee siempre el tamaño y el tipo indicado, especificado en este manual del propietario.
- Equilibre el neumático tras colocar uno nuevo.
- Lea esta sección del manual del propietario atentamente.

⚠ ADVERTENCIA

Si no procede a un rodaje conveniente de los neumáticos, puede que los neumáticos deslicen y pierda el control del scooter.

Sea especialmente cauteloso cuando conduzca con neumáticos nuevos. Realice un rodaje correcto de los neumáticos, tal como se describe en la sección RODAJE. Además, evite las aceleraciones y las curvas bruscas, y no frene fuertemente durante los primeros 160 kilómetros.

PRESIÓN Y CARGA DE LOS NEUMÁTICOS

La presión de inflado y la carga de los neumáticos apropiadas son factores muy importantes. La sobrecarga de los neumáticos puede conducir al deterioro de los mismos y a la pérdida del control de la motocicleta.

Compruebe diariamente la presión de los neumáticos antes de montar en la motocicleta, y cerciórese de que sea correcta para la carga del vehículo de acuerdo con la tabla siguiente. La presión de los neumáticos deberá comprobar y ajustarse solamente antes de conducir, porque con el empleo los neumáticos se calentarán e indicarán presiones de inflado más altas.

Presión de inflado para neumáticos fríos

	CONDUCTOR SOLAMENTE	CONDUCTOR Y PASAJERO
DELANTERO	175 kPa 1,75 Kg/cm ²	175 kPa 1,75 Kg/cm ²
TRASERO	200 kPa 2,00 Kg/cm ²	225 kPa 2,25 Kg/cm ²

Los neumáticos poco inflados dificultan el giro, y pueden resultar en un rápido desgaste de los mismos. Los neumáticos demasiado inflados hacen que haya menor superficie de contacto entre ellos y la carretera, lo que contribuye a patinazos y pérdida del control de la motocicleta.

ESTADO Y TIPO DE NEUMÁTICOS



El estado y tipo apropiados de los neumáticos afectarán el rendimiento de la motocicleta. Los cortes o las rajaduras de los neumáticos pueden conducir al fallo de los mismos y a la pérdida del control de la motocicleta. Los neumáticos desgastados son susceptibles a pinchazos y, por consiguiente, a la pérdida del control de la motocicleta. El desgaste de los neumáticos afecta también el perfil de los mismos, cambiando las características de maniobrabilidad de la motocicleta.

Compruebe el estado de los neumáticos diariamente antes de montar en la motocicleta. Si los neumáticos presentan signos visibles de daños tales como rajaduras, o cuando la profundidad del dibujo sea inferior a 1,6 mm en el neumático delantero y 2,0 mm en el trasero.

NOTA: Estos límites de desgaste se alcanzarán antes de que las barras de desgaste moldeadas en los neumáticos entren en contacto con la carretera.

Cuando cambie un neumático, asegúrese de utilizar uno que sea del tamaño indicado abajo. Si se utiliza un neumático de diferente tipo o tamaño, podría perjudicarse las características de maniobrabilidad del vehículo, y resultar en una posible pérdida del control.

	DELANTERO	TRASERO
TAMAÑO	2,75-18 42P	3,50-16 52P
TIPO	IRC N12	IRC 3RH

Después de reparar un pinchazo o de reemplazar un neumático, cerciórese de equilibrar la rueda. El equilibrio apropiado de las ruedas es muy importante para evitar el contacto variable entre los neumáticos y la carretera, y el desgaste irregular de los mismos.

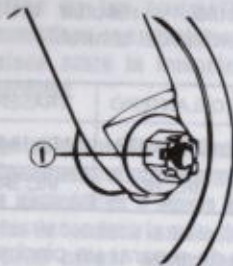
⚠ ADVERTENCIA

Si el neumático no está bien reparado, colocado o equilibrado puede provocar una disminución en el control y reducir la duración del neumático.

- Solicítele a su concesionario SUZUKI o a un mecánico calificado que realice la reparación, el cambio y el equilibrado de los neumáticos, ya que se necesita tener experiencia y utilizar herramientas especiales.
- Coloque los neumáticos de manera que concuerden con la dirección de rotación, tal como se indica mediante flechas en el lateral de cada neumático.

DESMONTAJE DE LA RUEDA DELANTERA

1. Apoye la motocicleta sobre su soporte central.

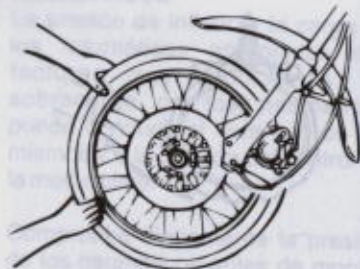


2. Luego afloje la tuerca del eje (1)

3. Levante el extremo delantero de la motocicleta y coloque un gato o un bloque debajo del tubo del chasis.



4. Sacar el semieje.



5. Deslice la rueda delantera hacia adelante.

NOTA: No gire nunca la palanca del freno delantero con la pinza extraída. Si lo hiciere sería muy difícil volver a introducir las pastillas en el conjunto de la pinza y se podría producir la fuga del líquido.

6. Para reinstalar el conjunto de la rueda invierta la secuencia como se describe. Alinee las proyecciones de la caja de engranajes del velocímetro con el cubo de la rueda antes de colocar la rueda en la horquilla delantera.

7. Después de instalar la rueda, aplique varias veces el freno para restablecer la carrera apropiada de la palanca.

⚠ ADVERTENCIA

Si no frena varias veces para que las pastillas del freno presionen los discos después de colocar la rueda puede provocar un bajo rendimiento en el frenado, lo que podría causar un accidente.

No conduzca la motocicleta sin haber frenado varias veces hasta que las pastillas presionen los discos y se restablezca así la carrera de la palanca del pedal y se tenga la sensación de un frenado firme. Asegúrese también de que la rueda gira libremente sobre su eje.

⚠ ADVERTENCIA

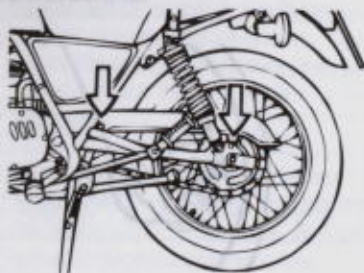
Si no aprieta los pernos y las tuercas correctamente podría llegar a tener un accidente.

Apriételes tal como se indica. Si no está seguro de cómo hacerlo, lleve la motocicleta a un concesionario SUZUKI o a un mecánico cualificado.

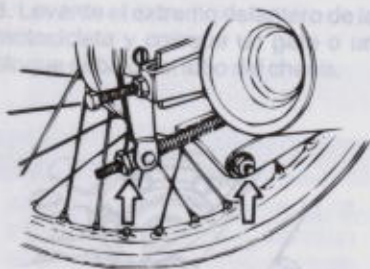
Par de apriete del eje delantero:
44 N-m (4,4 kg-m)

DESMONTAJE DE LA RUEDA TRASERA

1. apoye la motocicleta sobre su soporte central.



2. afloje los dos pernos para extraer la protección de la cadena.



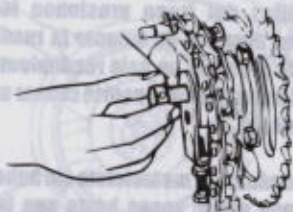
3. quitar la tuerca del regulador del freno y la tuerca del enlace de torsión después de retirar la presilla.

⚠ ADVERTENCIA

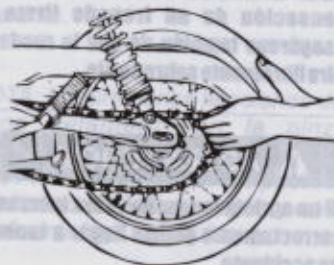
Si el silenciador está caliente podría quemarle. El silenciador estará lo suficientemente caliente como para quemarle hasta que haya pasado cierto tiempo de apagar el motor.

Espero hasta que el silenciador se enfrie para evitar quemarse.

4. extraiga la tuerca del eje.



5. Extraiga el semieje.



6. con la rueda movida hacia delante, extraiga la cadena de la rueda dentada.

7. tire del conjunto de la rueda trasera hacia atrás.

8. Para reinstalar la rueda, invierta la secuencia descrita.

9. Después de instalar la rueda, aplique varias veces el freno y compruebe si la rueda gira libremente.

⚠ ADVERTENCIA

Si no ajusta la cadena de transmisión y aprieta los pernos y las tuercas correctamente podría llegar a tener un accidente.

• Ajuste la cadena de transmisión como se explica en la sección AJUSTE DE LA CADENA DE TRANSMISIÓN después de colocar la rueda trasera.

• Apriételos tal como se indica. Si no está seguro de cómo hacerlo, lleva la motocicleta a un concesionario SUZUKI o a un mecánico calificado.

Par de apriete del eje trasero:

65 N-m (6,5 kg-m)

REEMPLAZO DE BOMBILLAS

En la tabla siguiente se indica la tensión y el vataje nominal de cada bombilla. Cuando tenga que reemplazar una bombilla quemada, emplee otra del mismo vataje. El empleo de bombillas de vataje diferente al especificado puede resultar en la sobrecarga del sistema eléctrico o en el fallo prematuro de dicha bombilla.

⚠ PRECAUCIÓN

Si utiliza bombillas con los vatios incorrectos podría causar daños al sistema eléctrico y disminuir la duración de las bombillas.

Utilice siempre el tipo de bombillas especificado.

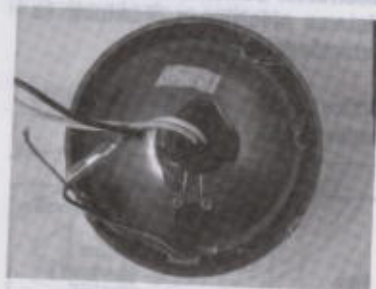
Faro delantero	12V 45/40W .. Para Francia Suiza Bélgica Alemania y GN125E
	12V 45/45W ...Para otros
Luz de la señal de giros	2V 21W Gn125 12V 23W GN125E
Luz del freno/cola	12V 21/5W G.B. Francia Suiza Bélgica Alemania
	12V 23/8W Para otros

FARO

Para extraer el foco delantero efectúe los siguientes pasos:



1. Extraiga los dos tornillos y el conjunto del faro delantero.



2. Extraiga el prisionero (1)
3. Extraiga la bombilla.
4. Para instalar el faro delantero, invierta la secuencia de arriba.

⚠ PRECAUCIÓN

El aceite proveniente de la piel puede dañar la bombilla del faro o disminuir su duración por ello, utilice un trapo limpio para coger la bombilla nueva.

LUZ DEL FRENO/COLA

Para reemplazar la bombilla del faro, realice el procedimiento siguiente:



1. Afloje los tornillos y extraiga la lente.



2. Empuje la bombilla hacia adentro, gírela hacia la izquierda, y extraígalas.
3. Para ajustar la lámpara de recambio, empujela hacia adentro y gírela hacia la derecha mientras la empuja.

⚠ PRECAUCIÓN

Apretar demasiado los tornillos puede hacer que el cristal se rompa.

Apriételos sólo hasta que estén firmes.

LUZ DE LA SEÑAL DE GIRO

Para recambiar la bombilla de la lámpara de la señal de giro, realice el procedimiento siguiente:



1. Quite los tornillos y extraiga la lente.



2. Empuje la bombilla hacia adentro, gírela hacia la izquierda, y extraígalas.
3. Para ajustar la lámpara de recambio, empuje hacia adentro y gírela hacia la derecha mientras la empuja.

⚠ PRECAUCIÓN

Apretar demasiado los tornillos puede hacer que el cristal se rompa.

Apriételos sólo hasta que estén firmes.

AJUSTE DEL HAZ DEL FARO

El haz del faro puede ajustarse tanto horizontal como verticalmente, si es necesario.



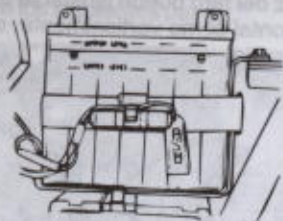
Para ajustar verticalmente el haz:

Afloje los pernos de fijación (1) del alojamiento del faro delantero y mueva hacia arriba o abajo, según sea necesario, el alojamiento del faro.

Para ajustar horizontalmente el haz:

Gire el ajustador (2) hacia la derecha o a la izquierda.

FUSIBLE



El fusible se encuentra detrás de la cubierta derecha del bastidor. El fusible colocado es de 15A. El mismo está diseñado para quemarse cuando se produce una sobrecarga en un circuito del sistema eléctrico. Si falla algún circuito del sistema eléctrico, es necesario comprobar el fusible. Para inspeccionar el fusible, extraiga la cubierta del bastidor derecho. En la caja de vinilo hay un fusible de repuesto de 15A.

⚠ PRECAUCIÓN

Colocar un fusible de amperaje incorrecto o utilizar una cinta o un cable de aluminio en vez de un fusible puede causar graves desperfectos en el sistema eléctrico.

Cuando tenga que cambiar el fusible fundido, utilice siempre uno nuevo que sea del mismo tipo y que tenga el amperaje correcto. Si el fusible nuevo se funde en seguida, póngase inmediatamente en contacto con su concesionario Suzuki o con un mecánico calificado.

LOCALIZACIÓN Y REPARACIÓN DE AVERÍAS

Esta guía de localización de averías sirve para ayudarle a encontrar la causa de algunos reclamos comunes.

⚠ PRECAUCIÓN

No localizar y reparar las averías correctamente puede estropear la motocicleta. Si las reparaciones o los ajustes no se llevan a cabo correctamente se podrían causar desperfectos en la motocicleta en vez de arreglarios. La garantía no cubriría estos casos.

Si no está seguro de qué hacer, póngase en contacto con un concesionario SUZUKI o con un mecánico calificado para que resuelvan la avería.

Si el motor falla en arrancar, realice las inspecciones siguientes para determinar la causa.

Compruebe el suministro de combustible

1. Asegúrese de que haya suficiente combustible en el tanque.
2. Asegúrese de que suficiente combustible llegue al carburador a través de la válvula de combustible.
 - a. Gire la válvula de combustible a la posición "OFF".
 - B. Afloje el tornillo de drenaje ubicado debajo del carburador. Drene el combustible del carburador dentro de un recipiente.

⚠ ADVERTENCIA

El combustible y el vapor del combustible son tóxicos y muy inflamables. Podría quemarse o intoxicarse al manejar combustible. Cuando efectúe el drenaje del carburador:

- Pare el motor y aléjese de cualquier posible llama, chispa o fuente de calor.
- Efectúe el drenaje del combustible siempre en el exterior o en zonas bien ventiladas.
- No fume.
- Si ha salpicado la moto, séquela en seguida.
- Evite inhalar el vapor del combustible.
- Mantenga alejados a niños y animales de compañía.
- Tire el combustible drenado en sitios adecuados.

- c. Tensione el tornillo de drenaje.
- d. Gire la válvula de combustible a la posición "ON" (o "RES" si la cantidad de combustible es insuficiente).
- e. Gire la válvula de combustible hacia la posición "OFF" varios segundos después.
- f. Afloje el tornillo de drenaje y compruebe que el carburador se llena otra vez con combustible.
- g. Tensione el tornillo de drenaje.

3. Si el combustible llega al carburador, es necesario inspeccionar a continuación el sistema de encendido.

Compruebe el sistema de encendido

1. Extraiga la bujía y vuelva a conectarle el conductor de la misma.
2. Sujutando la bujía firmemente contra el motor, presione el interruptor del motor de arranque con el interruptor de encendido en la posición "ON", el interruptor de parada del motor en la posición "RUN", la transmisión en punto muerto, y el embrague aplicado. Si el sistema de encendido está funcionando adecuadamente, deberá saltar una chispa azul entre los electrodos de la bujía. Si no hay chispa, consulte al concesionario Suzuki.

⚠ ADVERTENCIA

Si no realiza la prueba de bujías del modo correcto podría provocar descargas eléctricas de alto voltaje o una explosión.

No lo haga si no conoce bien el procedimiento, si sufre del corazón o si lleva un marcapasos. Mantenga las bujías alejadas de los orificios mientras lleve a cabo la prueba.

CALADO DEL MOTOR

- Compruebe la cantidad de combustible del depósito.
- Compruebe el sistema de encendido para ver si la chispa es intermitente.
- Compruebe la velocidad de ralentí del motor.

PROCEDIMIENTO DE ALMACENAMIENTO

Si tiene que dejar la motocicleta sin utilizar durante mucho tiempo, para guardarla durante el invierno o por cualquier otro motivo, ésta necesitará un trabajo de servicio especial que requiere materiales, equipos, y conocimientos especiales. Por esta razón, Suzuki recomienda que encargue este trabajo al concesionario Suzuki. Si desea realizar usted mismo esta tarea de servicio, siga las instrucciones ofrecidas a continuación.

MOTOCICLETA

Limpie toda la motocicleta. Coloque la motocicleta sobre el apoyo central sobre una superficie plana firme para que no se caiga. Gire el manillar totalmente hacia la izquierda y bloquee la dirección para seguridad y extraiga la llave de encendido.

COMBUSTIBLE

1. Llene el depósito de combustible a tope mezclado con la cantidad de estabilizador de gasolina recomendada por el fabricante de dicho estabilizador.
2. Drene el carburador o haga funcionar el motor durante algunos minutos hasta que la gasolina estabilizada el llene.

⚠ ADVERTENCIA

El combustible y el vapor del combustible son tóxicos y muy inflamables. Podría quemarse o intoxicarse al manejar combustible.

Cuando efectúe el drenaje del carburador:

- Pare el motor y aléjese de cualquier posible llama, chispa o fuente de calor.
- Efectúe el drenaje del combustible siempre en el exterior o en zonas bien ventiladas.
- No fume.
- Si ha salpicado la moto, séquela enseguida.
- Evite inhalar el vapor del combustible.
- Mantenga alejados a niños y animales de compañía.
- Tire el combustible drenado en sitios adecuados.

MOTOR

1. Vierta una cucharada de aceite de motor en el orificio de la bujía. Vuelva a colocar la bujía, y vire el motor varias veces.

2. Drene completamente el aceite del motor y rellene el cárter con aceite de motor nuevo hasta el orificio de relleno.

BATERÍA

1. Extraiga la batería de la motocicleta.

NOTA: Cerciórese de desconectar primero el terminal negativo y después el positivo.

2. Limpie el exterior de la batería con detergente suave, y elimine cualquier corrosión de los terminales y las conexiones del conjunto de conductores.

3. Guarde la batería en una sala con temperatura superior a la de congelación.

NEUMÁTICOS

Infle los neumáticos de acuerdo con las especificaciones normales.

PARTE EXTERIOR

● Rocíe todas las partes de plástico y caucho con agente conservador de caucho.

● Rocíe las partes sin pintar con agente anticorrosivo.

● Aplique una capa de cera para automóviles a las superficies pintadas.

PROCEDIMIENTOS DURANTE EL ALMACENAMIENTO

Cargue la batería una vez al mes con el régimen (amperaje) especificado. El régimen de carga estándar es de 0,8A x 10hr.

PROCEDIMIENTO DE PUESTA EN SERVICIO

1. Limpie completamente la motocicleta.
2. Vuelva a instalar la batería.

NOTA:

● Cerciórese de que la manguera de ventilación de la batería haya quedado adecuadamente enrutada.

● Cerciórese de conectar en primer lugar el terminal positivo, y después el negativo.

3. Extraiga la bujía. Vire el motor varias veces poniendo la transmisión en directa y girando la rueda trasera. Vuelva a instalar la bujía.

4. Drene completamente el aceite del motor. Reemplace el filtro de aceite por otro nuevo, y llene con aceite nuevo como se ha descrito en este manual.

5. Ajuste la presión de las ruedas como se ha descrito en la sección NEUMÁTICOS.

6. Lubrique todas las partes indicadas en este manual.

7. Realice la INSPECCIÓN ANTES DE MONTAR descrita en este manual.

ESPECIFICACIONES

DIMENSIONES Y PESO

Longitud total.....	1945 mm
Anchura total.....	815 mm
Altura total.....	1110 mm
Batalla.....	1280 mm
Espacio entre el bastidor y el suelo.....	170 mm
Peso neto.....	175 mm ... GN125E
	107 kg ... GN125E

MOTOR

Tipo.....	De ciclo de 4 tiempos, refrigerador por aire, OHC
Número de cilindros.....	1
Calibre.....	57,0 mm
Carrera.....	48,8 mm
Cilindrada.....	124 cm ³
Relación corregida de compresión.....	9,5 : 1
Carburador.....	MIKUNIBS26
Filtro de aire.....	Elemento de espuma de poliuretano
Sistema de arranque.....	Eléctrico
Sistema de lubricación.....	Sumidero húmedo

TRANSMISION

Embrague.....	Tipo de placa múltiple húmedo
Transmisión.....	5 marchas, engrane constante
Patrón del cambio de marchas.....	1 hacia abajo y 4 hacia arriba
Reducción Primaria.....	3,470(59/17)
Reducción final.....	3,000 (42/14)
Relaciones de las marchas, 1a.....	3,000 (33/11)
2a.....	1,857 (26/14)
3a.....	1,368(26/19)
4a.....	1,095 (23/21)
5a.....	0,913 (21/23)
Cadena de transmisión.....	RK428FDz, 114 juntas

CHASIS

Suspensión delantera.....	Telescópica, amortiguada por aceite
Suspensión trasera.....	Brazo oscilante, amortiguada por aceite, Muelle regulable a 5 posiciones
Angulo de la dirección.....	42° (derecho e izquierdo)
Angulo de proyección.....	28° 30'
	27° 50' ... GN125E
Huella.....	107 mm
	105 mm ... GN125E
Radio de giro.....	2,1 m
Frenodelantero.....	Freno de disco
Freno trasero.....	Freno de tambor
Tamaño del neumático delantero.....	2,75-1842P
Tamaño del neumático trasero.....	3,50-16 52P

SISTEMA ELECTRICO

Tipo de encendido.....	Encendido electrónico (Transistorizador)
Bujías.....	NGK DR8EA o DENSO X24ESR-U
Batería.....	12V 28,8 kC18 Ah/10 HR
Generador.....	Generador CA trifásico
Fusibles.....	15A
Faro.....	12V 45/40W ... Para G.B., Francia, Suiza, Bélgica Alemania y GN125E
	12V 45/45W ... Para otros
Luz de estacionamiento.....	12V 4W ... Para G.B., Francia, Suiza, Alemania y Bélgica
	12V 3,4W ... Para otros
	(Exceptuando para GN125E)
Luz del freno/trasera.....	12V 21/5W ... Para G.B., Francia, Suiza, Bélgica y Alemania
	12V 23/8W ... Para otros
Luz de señal de giros.....	2V 21W ... Gn125
	12V 23W ... GN125E
Luz del velocímetro.....	12V 3,4W
Luz del tacómetro.....	12V 3,4W
Luz de indicación de punto muerto.....	12V 3,4W
Luz de indicación de haz de carretera.....	12V 3,4W
Luz de 'snd'scascÓN de señal de giros.....	12V 3AW
Luz de indicación de posición de marchas.....	12V 1,12Wx5 ... GN125E

CAPACIDADES

Depósito de combustible incluyendo	Reserva.....	10L
	Reserva.....	2,0 L
Aceite del motor, sin cambio de aceite.....		850 ml
cambio del aceite y del filtro.....		950 ml

REVISADO POR
SUZUKI MOTOR DE COLOMBIA
DEPARTAMENTO DE SERVICIO
TECNICO
DEPARTAMENTO INTEGRACION
NACIONAL